

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

UL. GRADA VUKOVARA br. 70

(adresa nadležne jedinice) ZAGREB

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODJEL ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE
ZAGREB

01-06-2018

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POSTE

KLASA:

UR. BROJ:

Nadležni trgovački sud VARAŽDIN

Poslovni broj spisa 6 St-172/2018-3

PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

Autoprijevoznik LORENČIĆ DAMIR

OIB 90904515090

Adresa / sjedište

DRUŠKOVEC HUMSKI 68 ; 49231 HUM NA SUTLI

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

TRANSPORTI FRIGUS d.o.o.

OIB 75735401567

Adresa / sjedište

KOPRIVČNIČKA 2 ; 42 000 VARAŽDIN

PODACI O TRAZBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Iznos dospjele tražbine = 308.095,27 (kn)

Glavnica _____ (kn)

Kamate _____ (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka _____ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

RAČUN, IZVADAK IZ POSLOVNIH KNJIGA

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA/NE za iznos 133.521,94 (kn)

Naziv ovršne isprave

RIJEŠENJE O OVRŠI posl. broj: Ovr-76/2018 od 26.04.2018. koje je pravomoćno
I OVRŠNO DANA 15.05.2018. doneseno po javnom njeziniku TAMARI HECAT iz
Varaždina, Partizinske 5.

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

PRAMODČNO I OUKŠNO RJEŠENJE O OUKSI od 26.04.2018. koje je
pramodčeno i oukšno doneo 15.5.2018.

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine 133.521,94 (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje **ODRIČEM / NE ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM / NE PRISTAJEM**

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

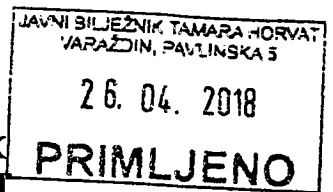
Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM / NE PRISTAJEM**

Mjesto i datum

Druskovec, 29.05.2018.

Potpis vjerovnika

AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR
DRUSKOVEC HUMSKI 68
49231/HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090



JAVNI BILJEŽNIK
TAMARA HORVAT
VARAŽDIN, PAVLINSKA 5

OVRHOVODITELJ: DAMIR LOVRENČIĆ, DRUŠKOVEC HUMSKI 68/2, DRUŠKOVEC HUMSKI, 49231 HUM NA SUTLI, vlasnik obrta AUTOPRIJEVOZNIK LOVRENČIĆ DAMIR, DRUŠKOVEC HUMSKI 68, 49231 HUM NA SUTLI, OIB: 90904515090

OVRŠENIK: TRANSPORTI FRIGUS D.O.O., Koprivnička 2, 42000 VARAŽDIN, OIB: 75735401567, zastupan po članu uprave Ivanu Bomoštaru, Travnik 11, 40000 Čakovec OIB: 99148283388

**PRIJEDLOG ZA OVRHU
NA TEMELJU VJERODOSTOJNE ISPRAVE**

- OPĆENITO NA IMOVINI OVRŠENIKA

radi naplate novčane tražbine u iznosu od 133.521,94 kn

4 primjerka

1. Na temelju:

- računa br. 2054-1-1/17 od 27.11.2017. godine, koji je ovrhovoditelj izdao ovršeniku, ovršenik je obvezan platiti ovrhovoditelju iznos od 15.191,55kn za obavljene prijevoze robe.
- računa br. 2078-1-1/17 od 30.11.2017. godine, koji je ovrhovoditelj izdao ovršeniku, ovršenik je obvezan platiti ovrhovoditelju iznos od 14.182,19kn za obavljene prijevoze robe.
- računa br. 111-1-1/18 od 22.01.2018. godine, koji je ovrhovoditelj izdao ovršeniku, ovršenik je obvezan platiti ovrhovoditelju iznos od 14.914,14kn za obavljene prijevoze robe.
- računa br. 177-1-1/18 od 30.01.2018. godine, koji je ovrhovoditelj izdao ovršeniku, ovršenik je obvezan platiti ovrhovoditelju iznos od 14.885,89kn za obavljene prijevoze robe.
- računa br. 260-1-1/18 od 12.02.2018. godine, koji je ovrhovoditelj izdao ovršeniku, ovršenik je obvezan platiti ovrhovoditelju iznos od 14.872,16kn za obavljene prijevoze robe.
- računa br. 288-1-1/18 od 16.02.2018. godine, koji je ovrhovoditelj izdao ovršeniku, ovršenik je obvezan platiti ovrhovoditelju iznos od 14.867,26kn za obavljene prijevoze robe.

- računa br. 318-1-1/18 od 21.02.2018. godine, koji je ovrhovoditelj izdao ovršeniku, ovršenik je obvezan platiti ovrhovoditelju iznos od 14.868,97kn za obavljene prijevoze robe.
- računa br. 322-1-1/18 od 22.02.2018. godine, koji je ovrhovoditelj izdao ovršeniku, ovršenik je obvezan platiti ovrhovoditelju iznos od 14.869,89kn za obavljene prijevoze robe.
- računa br. 326-1-1/18 od 22.02.2018. godine, koji je ovrhovoditelj izdao ovršeniku, ovršenik je obvezan platiti ovrhovoditelju iznos od 14.869,89kn za obavljene prijevoze robe.

Dokaz: računi broj 2054-1-1/17, 2078-1-1/17, 111-1-1/18, 177-1-1/18, 260-1-1/18, 288-1-1/18, 318-1-1/18, 322-1-1/18 i 326-1-1/18.

2. Tražbina za iznos od 15.191,55 kn dospjela je dana 26.01.2018.
 Tražbina za iznos od 14.182,19 kn dospjela je dana 26.01.2018.
 Tražbina za iznos od 14.914,14 kn dospjela je dana 23.03.2018.
 Tražbina za iznos od 14.885,89 kn dospjela je dana 31.03.2018.
 Tražbina za iznos od 14.872,16 kn dospjela je dana 13.04.2018.
 Tražbina za iznos od 14.867,26 kn dospjela je dana 17.04.2018.
 Tražbina za iznos od 14.868,97 kn dospjela je dana 22.04.2018.
 Tražbina za iznos od 14.869,89 kn dospjela je dana 23.04.2018.
 Tražbina za iznos od 14.869,89 kn dospjela je dana 23.04.2018.
3. Budući da ovršenik nije dobrovoljno ispunio svoju obvezu, ovrhovoditelj predlaže da javni bilježnik na temelju čl.31., čl.39. i čl. 41., a sve u svezi s čl. 278.-289. OZ-a te čl. 14.OZ-a u vezi čl.30.st.3 OZ-a glede troškova ovrhe, donese slijedeće:

RJEŠENJE O OVRSI NA TEMELJU VJERODOSTOJNE ISPRAVE

1. Nalaže se ovršeniku: TRANSPORTI FRIGUS D.O.O., Koprivnička 2, 42000 VARAŽDIN, OIB: 75735401567, zastupan po članu uprave Ivanu Bomoštaru, Travnik 11, 40000 Čakovec OIB: 99148283388 da ovrhovoditelju DAMIRU LOVRENČIĆU, DRUŠKOVEC HUMSKI 68/2, DRUŠKOVEC HUMSKI, 49231 HUM NA SUTLI, vlasniku obrta AUTOPRIJEVOZNIK LOVRENČIĆ DAMIR, DRUŠKOVEC HUMSKI 68, 49231 HUM NA SUTLI, OIB: 90904515090 namiri tražbinu u iznosu od **133.521,94** kuna zajedno sa zakonskom zateznom kamatom po stopi koja je propisana čl. 12/a ZFPPN, a jednaka je referentnoj stopi uvećanoj za 8 postotnih poena, tekućom kako slijedi:

- na iznos od 15.191,55 kuna od 27.01.2018.g. pa do namirenja ovrhovoditelja,
 - na iznos od 14.182,19 kuna od 27.01.2018.g. pa do namirenja ovrhovoditelja,
 - na iznos od 14.914,14 kuna od 24.03.2018.g. pa do namirenja ovrhovoditelja,
 - na iznos od 14.885,89 kuna od 01.04.2018.g. pa do namirenja ovrhovoditelja,
 - na iznos od 14.872,16 kuna od 14.04.2018.g. pa do namirenja ovrhovoditelja,
 - na iznos od 14.867,26 kuna od 18.04.2018.g. pa do namirenja ovrhovoditelja,
 - na iznos od 14.868,97 kuna od 23.04.2018.g. pa do namirenja ovrhovoditelja,
 - na iznos od 14.869,89 kuna od 24.04.2018.g. pa do namirenja ovrhovoditelja,
 - na iznos od 14.869,89 kuna od 24.04.2018.g. pa do namirenja ovrhovoditelja,
- kao i da ovrhovoditelju naknadi nastali trošak ovršnog postupka zajedno sa zakonskom zateznom kamatom po stopi određenoj čl. 29. Zakona o obveznim odnosima, uvećanjem

prosječne kamatne stope na stanja kredita odobrenih na razdoblje dulje od godine dana nefinancijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za tri postotna poena i to od dana donošenja Rješenja o ovrsi (čl. 30.st. 3. OZ-a) pa do namirenja ovrhovoditelja, a sve to u roku 8 dana od dana dostave ovog rješenja.

2. Ukoliko ovršenik ne postupi po točki 1. ovog Rješenja, ovrhovoditelj potražuje i predvidive troškove ovog postupka u iznosu od 94,13 kn sa zakonskom zateznom kamatom po stopi određenoj čl. 29. Zakona o obveznim odnosima, uvećanjem prosječne kamatne stope na stanja kredita odobrenih na razdoblje dulje od godine dana nefinancijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za tri postotna poena, koja teče na predvidive troškove od pravomoćnosti i ovršnosti ovog Rješenja, pa do namirenja.

1. Radi naplate ovrhovoditeljeve tražbine iz točke 1. i 2. ovog rješenja

o d r e đ u j e s e o v r h a
OPĆENITO NA IMOVINI OVRŠENIKA

Nalaže se ovršenikovu dužniku da navedeni novčani iznos za koji je određena ovrha isplati na ovrhovoditeljev račun broj HR9523400091140058531, kod Privredne banke Zagreb d.d., po pravomoćnosti ovog rješenja.

Na temelju ovog rješenja po njegovoj pravomoćnosti i ovršnosti, ovrhovoditelj može zatražiti od stvarno nadležnog suda da ovrhu odredi na predmetu ovrhe na kojem se na temelju ovog rješenja ne može zatražiti izvansudska ovrha (čl. 285.st.2. OZ-a).

Temeljem članka 41.st.3 OZ-a upozorava se ovršenik da u slučaju namirenja tražbine u roku navedenom pod točkom 1. Rješenja o ovrsi, nije dužan namiriti predvidive troškove ovršnog postupka.

Osim toga se upozorava ovršenik da prigovor protiv rješenja o ovrsi mora biti obrazložen jer će u protivnom prigovor sud odbaciti kao nepotpun, ne pozivajući ovršenika da ga dopuni ili ispravi.

Ovršenik je dužan obavijestiti FINU ako se provodi ovrha na novčanoj tražbini po računu na koji mu se uplaćuju primanje i naknade iz čl. 172. Ovršnog zakona ili iznosi koji su izuzeti od ovrhe iz čl. 173. Ovršnog zakona.

Ovrhovoditelj:

AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA BUTLI
Tel: 049/340-700 OIB: 60904515090

1. NASTALI JAVNOBILJEŽNIČKI TROŠKOVI određeni po:

A) čl. 6. Pravilnika o nagradama i naknadi troškova javnih bilježnika u ovršnom postupku

1. javnobilježnička nagrada za izdavanje rješenja o ovrsi (+PDV)2.106,53 kn

B) čl. 3. Pravilnika o nagradama i naknadi troškova javnih bilježnika u ovršnom postupku u vezi s čl. 37. PPJT:

1. dostava rješenja (+PDV) 56,62 kn

UKUPNO NASTALI JAVNOBILJEŽNIČKI TROŠKOVI sa PDV 2.163,15 kn

2. PREDVIDIVI JAVNOBILJEŽNIČKI TROŠKOVI određeni po:

A) čl. 6. i 3. Pravilnika o nagradama i naknadi troškova javnih bilježnika u ovršnom postupku u vezi s čl. 37. PPJT

1. javnobilježnička nagrada za izdavanje potvrde o ovršnosti (+PDV) 37,50 kn

2. dostava pravomoćnog rješenja o ovrsi ovrhovoditelju (+PDV) 18,88 kn

3. dostava rješenja o obustavi ovrhe (+PDV) 37,75 kn

UKUPNO PREDVIDIVI JAVNOBILJEŽNIČKI TROŠKOVI sa PDV 94,13 kn

SVEUKUPNI TROŠKOVI sa PDV

2.257,28 kn

Javni bilježnik Tamara Horvat, Varaždin, Pavlinska 5
donio je sljedeće:

RJEŠENJE O OVRSI NA TEMELJU VJERODOSTOJNE ISPRAVE

1. Nalaze se ovršeniku da u roku od 8 dana od dana dostave ovoga rješenja ovrhovoditelju namiri tražbinu iz prijedloga za ovrhu zajedno s odmjerenim troškovima.
2. Određuje se ovrha radi prisilne naplate tražbine zajedno s nastalim i predvidivim troškovima.
3. Nastali troškovi postupka iznose 2.163,15 kuna.
4. Predvidivi troškovi postupka iznose 94,13 kuna.

UPOZORENJA OVRŠENIKU:

Prigovor protiv rješenja mora biti obrazložen, dok će neobrazloženi prigovor sud odbaciti.
U slučaju kada namiri tražbinu s nastalim troškovima u roku iz točke 1. ovoga rješenja, ovršenik nije dužan namiriti naznačene predvidive troškove postupka iz točke 4. ovoga rješenja.
Ako se ovrha provodi na novčanoj tražbini ovršenika po računu na koji mu se uplaćuju primanja i naknade iz članka 172. Ovršnog zakona ili iznosi koji su izuzeti od ovrhe iz članka 173. Ovršnog zakona, ovršenik je o tome dužan obavijestiti Financijsku agenciju (FINA).

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ovog rješenja ovršenik može izjaviti prigovor u roku od 8 dana od dana primitka otpavka rješenja. Prigovor se podnosi javnom bilježniku koji je rješenje o ovrsi donio, u 3 primjerka, a o istom odlučuje stvarno nadležan sud.

U Varaždinu, dana 26.04.2018.

Javni bilježnik
Tamara Horvat v.r.



Istovjetnost ovog otpavka s izvornikom
ovjerava Javni bilježnik Tamara Horvat

Javni bilježnik Tamara Horvat, Varaždin, Pavlinska 5
donio je sljedeće:

RJEŠENJE O OVRSI NA TEMELJU VJERODOSTOJNE ISPRAVE

1. Nalaže se ovršeniku da u roku od 8 dana od dana dostave ovoga rješenja ovrhovoditelju namiri tražbinu iz prijedloga za ovrhu zajedno s odmjerenim troškovima.
2. Određuje se ovrha radi prisilne naplate tražbine zajedno s nastalim i predvidivim troškovima.
3. Nastali troškovi postupka iznose 2.163,15 kuna.
4. Predvidivi troškovi postupka iznose 94,13 kuna.

UPOZORENJA OVRŠENIKU:

Prigovor protiv rješenja mora biti obrazložen, dok će neobrazloženi prigovor sud odbaciti.
U slučaju kada namiri tražbinu s nastalim troškovima u roku iz točke 1. ovoga rješenja, ovršenik nije dužan namiriti naznačene predvidive troškove postupka iz točke 4. ovoga rješenja.
Ako se ovrha provodi na novčanoj tražbini ovršenika po računu na koji mu se uplaćuju primanja i naknade iz članka 172. Ovršnog zakona ili iznosi koji su izuzeti od ovrhe iz članka 173. Ovršnog zakona, ovršenik je o tome dužan obavijestiti Financijsku agenciju (FINA).

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ovog rješenja ovršenik može izjaviti prigovor u roku od 8 dana od dana primitka otpavka rješenja. Prigovor se podnosi javnom bilježniku koji je rješenje o ovrsi donio, u 3 primjerka, a o istom odlučuje stvarno nadležan sud.

U Varaždinu, dana 26.04.2018.

Javni bilježnik
Tamara Horvat v.r.



Istovjetnost ovog otpavka s izvornikom
ovjerava Javni bilježnik Tamara Horvat

Rješenje pravomoćno i ovršno dana
15.5.2018.
U Varaždinu, dana 24.5.2018.
Javni bilježnik
Tamara Horvat



Otvorene stavke

Konto : 120-1017
 Od: 01.01.2018 do: 21.05.2018

Konto: 120-1017 Partner: 1462 Naziv partnera: TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.

Datum	Dokument	Broj Broj računa	Opis knjiženja	Datum rn.	Dospijeće	Duguje	Potražuje	Saldo
01.01.2018	Početno stanje	1	1670-1-1			13.629,29	0,00	13.629,29
01.01.2018	Početno stanje	1	1883-1-1			15.060,87	0,00	28.690,16
01.01.2018	Početno stanje	1	1935-1-1			15.118,40	0,00	43.808,56
01.01.2018	Početno stanje	1	1978-1-1			14.083,28	0,00	57.891,84
01.01.2018	Početno stanje	1	2054-1-1			15.191,55	0,00	73.083,39
01.01.2018	Početno stanje	1	2078-1-1			14.182,19	0,00	87.265,58
01.01.2018	Početno stanje	1	1656-1-1			4.229,78	0,00	91.495,36
16.01.2018	Izvod	10	PL.RN 1656			0,00	4.229,78	87.265,58
16.01.2018	Izvod	10	PL.RN 1670			0,00	13.629,29	73.636,29
22.01.2018	IRA	111	111-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	22.01.2018	23.03.2018	14.914,14	0,00	88.550,43
30.01.2018	IRA	177	177-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	30.01.2018	31.03.2018	14.885,89	0,00	103.436,32
31.01.2018	Izvod	22	PL.RN 1883-1935-1978			0,00	44.262,56	59.173,76
12.02.2018	IRA	260	260-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	12.02.2018	13.04.2018	14.872,16	0,00	74.045,92

Datum	Dokument	Broj	Broj računa	Opis knjiženja	Datum rn.	Dospijeće	Duguje	Potražuje	Saldo
16.02.2018	IRA	286	286-1-1	286-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	16.02.2018	17.04.2018	14.867,26	0,00	88.913,18
21.02.2018	IRA	318	318-1-1	318-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	21.02.2018	22.04.2018	14.866,97	0,00	103.782,15
22.02.2018	IRA	326	326-1-1	326-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	22.02.2018	23.04.2018	14.869,89	0,00	118.652,04
22.02.2018	IRA	322	322-1-1	322-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	22.02.2018	23.04.2018	14.869,89	0,00	133.521,93
28.02.2018	IRA	357	357-1-1	357-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	28.02.2018	29.04.2018	13.952,28	0,00	147.474,21
01.03.2018	IRA	369	369-1-1	369-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	01.03.2018	30.04.2018	13.960,86	0,00	161.435,07
07.03.2018	IRA	403	403-1-1	403-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	07.03.2018	06.04.2018	14.860,39	0,00	176.295,46
07.03.2018	IRA	405	405-1-1	405-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	07.03.2018	06.04.2018	14.860,39	0,00	191.155,85
26.03.2018	IRA	546	546-1-1	546-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	26.03.2018	25.04.2018	14.880,46	0,00	206.036,31
26.03.2018	IRA	547	547-1-1	547-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	26.03.2018	25.04.2018	14.880,46	0,00	220.916,77
09.04.2018	IRA	620	620-1-1	620-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	09.04.2018	09.05.2018	14.857,70	0,00	235.774,47
09.04.2018	IRA	632	632-1-1	632-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	09.04.2018	09.05.2018	14.857,70	0,00	250.632,17
11.04.2018	IRA	646	646-1-1	646-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	11.04.2018	11.05.2018	13.916,19	0,00	264.548,36
20.04.2018	IRA	705	705-1-1	705-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	20.04.2018	20.05.2018	13.897,95	0,00	278.446,31
20.04.2018	IRA	702	702-1-1	702-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	20.04.2018	20.05.2018	14.824,48	0,00	293.270,79
20.04.2018	IRA	703	703-1-1	703-1-1 TRANSPORTI FRIGUS	20.04.2018	20.05.2018	14.824,48	0,00	308.095,27
Ukupno Konto: 120-1017							370.216,90	62.121,63	308.095,27
							370.216,90	62.121,63	308.095,27

AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR
 DRUŠKOVEC HUMSKI 68
 49231 HUM NA SUTLI
 Tel: 0497346-780 0IB: 90904515090



Republika Hrvatska
Trgovački sud u Varaždinu
Varaždin, Braće Radić 2

Poslovni broj: 6 St-172/2018-3

REPUBLIKA HRVATSKA

RJEŠENJE

Trgovački sud u Varaždinu, po sucu Hugu Wedemeyeru, u predstečajnom postupku u povodu prijedloga dužnika TRANSPORTI FRIGUS d.o.o., OIB:75735401567, iz Varaždina, Koprivnička br. 2, kojeg zastupa punomoćnica Slavica Orehovec, odvjetnica iz Čakovca, I. Mažuranića br. 2, izvan ročišta 21. svibnja 2018.,

riješio je

- 1)Otvara se predstečajni postupak nad dužnikom TRANSPORTI FRIGUS d.o.o., OIB:75735401567, iz Varaždina, Koprivnička br. 2.
- 2)Za povjerenika se imenuje ZVONKO HRAIN, iz Varaždina, Zagrebačka br. 51, OIB: 25731960062.
- 3)Pozivaju se vjerovnici dužnika TRANSPORTI FRIGUS d.o.o., OIB:75735401567, iz Varaždina, Koprivnička br. 2, da u roku od 21 (dvadesetjedan) dan od dana dostave ovog rješenja na stranici e-Oglasna ploča, prijave svoje tražbine nadležnoj jedinici Financijske agencije.
- 4)Poziva se dužnik i povjerenik u roku od 30 (trideset) dana od dana dostave tablice prijavljenih tražbina, dostaviti Financijskoj agenciji pisano očitovanje o svakoj prijavljenoj tražbini, uz obveznu naznaku iznosa za koji se tražbina osporava i razlog osporavanja.
- 5)Pozivaju se vjerovnici, da u roku od 15 (petnaest) dana od dana dostave očitovanja o prijavljenim tražbinama dužnika i povjerenika, ospore prijavljene tražbine koje smatraju nepostojećim, uz obveznu naznaku iznosa za koji se tražbina osporava i razloga osporavanja.
- 6)Poziva se dužnik da vjerovnicima i povjereniku omogući uvid u isprave iz kojih proizlaze tražbine navedene u popisu imovine i obveza.
- 7)Pozivaju se dužnikovi dužnici da svoje dospelje obveze bez odgode ispune dužniku.
- 8)Pozivaju se vjerovnici, dužnik i povjerenik pristupiti na ročište radi ispitivanja tražbina dana 8. kolovoza 2018. u 10,00 sati, kod Trgovačkog suda u Varaždinu, Braće Radić br. 2, soba broj 222, drugi kat.

9) Rješenje o otvaranju predstečajnoga postupka dostaviti će se sudskom registru ovog suda radi upisa zabilježbe otvaranja predstečajnoga postupka u sudskom registru.

10) Nalaže se Općinskom sudu u Zadru, zemljišno-knjižnom odjelu Zadar izvršiti upis zabilježbe otvaranja predstečajnoga postupka u zemljišnim knjigama na nekretnini dužnika upisanoj u :

- z. k. ul. 4310 k.o. Ražanac, kat. čestica 4107/1, Škulići, dvorište sa 903 m², stambena zgrada sa 234 m² na kojoj nekretnini dužnik dolazi upisan u 1/1 dijela.

Obrazloženje

Dužnik je podnio ovome sudu prijedlog za otvaranje predstečajnoga postupka na temelju odredbe čl. 25. st. 1. Stečajnog zakona (Narodne novine br. 71/2015. i 104/17., dalje: SZ-a).

Uz prijedlog je sukladno čl. 26. SZ-a dostavio financijske izvještaje, dokaz o ukupnoj aktivni i ukupnom prihodu za prethodnu godinu, izjavu o broju zaposlenih na zadnji dan u mjesecu koji je prethodio danu podnošenja prijedloga, te prijedlog plana restrukturiranja.

Sud je utvrdio kako prijedlog plana restrukturiranja sadrži sve elemente propisane odredbom članka 27. SZ-a.

Odredbom čl. 33. st. 1. SZ-a je određeno da će sud, ako utvrdi da su ispunjene pretpostavke za otvaranje predstečajnoga postupka, donijeti rješenje o otvaranju predstečajnoga postupka, odredbom čl. 33. st. 2. SZ-a propisano je da će sud imenovati povjerenika, a odredbom čl. 34. SZ-a propisan je sadržaj rješenja o otvaranju predstečajnoga postupka.

Radi svega iznijetog temeljem citiranih odredbi čl. 33. st. 1. i st. 2. SZ-a i odredbe čl. 34. SZ-a, riješeno je kao u izreci ovog rješenja.

U Varaždinu 21. svibnja 2018.

Sudac:

Hugo Wedemeyer, v. r.

Za točnost otpavka-ovlaštenu službenik :

Uputa o pravnom lijeku :

Protiv ovog rješenja žalbu može podnijeti osoba ovlaštena za zastupanje dužnika po zakonu (čl. 33. st. 4. SZ-a) u roku od osam (8) dana od dana primitka. Žalba se ulaže putem ovog suda Visokom trgovačkom sudu Republike Hrvatske u Zagrebu u tri (3) primjerka.

DNA:

- 1) e-Oglasna ploča ovoga suda,
- 2) Povjerenik Zvonko Hrain, iz Varaždina, Zagrebačka br. 51,
- 3) Financijska agencija, Podružnica Varaždin, A. Cesarca br. 2,
- 4) Sudski registar ovoga suda,
- 5) Općinskom sudu u Zadru, zemljišno-knjižnom odjelu Zadar, Borrelli br. 9,
- 6) Financijska agencija, Regionalni centar Zagreb, Ulica grada Vukovara br. 70.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Broj računa: 705-1-1/18

Druškovec, datum: 20.04.2018.
Vrijeme izdavanja: 07:40

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 20.05.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR300ID/KR300IC

Na temelju CMR broja: 0000392

Datum izvršene usluge: 18.04.2018.

Broj naloga: 2018-304

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	18,78	25,00%	11.118,36
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA						
IBAN: HR9523400091140058531						
		592				
Ukupan iznos						11.118,36
Iznos PDV						2.779,59
Sveukupno KN						13.897,95

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11118,36	2779,59
Ukupno:	11118,36	2779,59

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR**
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090

B

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR30709122705 ROCA CROATIA Industrija keramika i porcelana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE (CMR) 0000392 Na ovaj prijevoz će se primijeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom, bez obzira na bilo koje suprotne propise. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																				
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ESA 08037392 ROCA SANITARIO SA C-245 A STA. CREU DE CALAFEL KM G.I 08850 GAVA, SPAIN		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) Damir Lovrenčić Autoprijevoznik Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780																																				
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA, SPAIN		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) KR.3001D/KR.3001C																																				
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPREŠIĆ, 16.04.2018.		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur																																				
5 Popratne liste Documents annexés																																						
6 Oznaka i broj Margues et numéros 37 PALETA: SANITARNI PORCELAN		10 Statistički broj No. statistique																																				
7 Broj koleta Nombre des colis 1100: 1510.		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 13.563,52																																				
8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage		12 Zapremnina m Volume m																																				
9 Vrsta robe Désignation des marchandises																																						
13 Uputstva pošiljalca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI ROCA CROATIA Industrija keramika i porcelana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		19 Posebni dogovori Conventions particulières																																				
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20</th> <th>Plaća A payer par</th> <th>Pošiljalac Expéditeur</th> <th>Valuta Monnaie</th> <th>Primalac Le destinataire</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Prijevozni troškovi Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Snizjenje Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Ostali troškovi + Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20	Plaća A payer par	Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire		Prijevozni troškovi Prix de transport					Snizjenje Réductions					Ostatak Solde					dodatak Suppléments					Ostali troškovi + Frais accessoires					UKUPNO TOTAL			
20	Plaća A payer par	Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire																																		
	Prijevozni troškovi Prix de transport																																					
	Snizjenje Réductions																																					
	Ostatak Solde																																					
	dodatak Suppléments																																					
	Ostali troškovi + Frais accessoires																																					
	UKUPNO TOTAL																																					
21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPREŠIĆ dana 16.04.2018		15 Poduzeće Remboursement																																				
22 ROCA CROATIA Industrija keramika i porcelana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		23 Damir Lovrenčić Autoprijevoznik Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur																																				
24 Pošiljku preuzeo Marchandises reçues. 18 APR 2018 Mjesto Lieu Roca Sanitario, S.A. Gava - Viladecans CONFORME SALVO EXAMEN Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire																																						

ini dio mora popuniti prijevoznik
 ignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Sa debelim crtama
 Les parties encadrées

19 + 21 + 22

uključeno i
 v compris les

- 15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur



No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in kg
12. Umfang in m³
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte des Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt von: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Gesamt
21. Ausgefertigt _____ am _____ 20____
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten _____ Datum _____ am _____ 20____

(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1-15 und 19+21+22 aus.

Rubrik, eingerahmt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware, wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione Internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei colli
8. Spedie d'imballaggio
9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m³
13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso
Franco
Non Franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
21. Rilasciato _____ il _____ 20 ____
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta _____ Data _____ il _____ 20 ____

(Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19+21+22

Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo no., lettera e li segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of goods
Class
Figure
Number
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m³
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carries (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender/Currency/Consignee/
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
21. Established in _____ on _____ 20____
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date _____ on _____ 20____

(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1-15 including 19+21+22

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

*In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials »ADR« must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Broj računa: 703-1-1/18

Druškovec, datum: 20.04.2018.
Vrijeme izdavanja: 07:30

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 20.05.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR999HA/KR999GC

Na temelju CMR broja: 0000226

Datum izvršene usluge: 16.04.2018.

Broj naloga: 2018-300

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,03	25,00%	11.859,59
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531						
		592				
Ukupan iznos						11.859,59
Iznos PDV						2.964,90
Sveukupno KN						14.824,48

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11859,59	2964,9
Ukupno:	11859,59	2964,9

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090**

A

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR30709122705 ROCA CROATIA Industrija keramika i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE (CMR) 0000226 Na ovaj prijevoz će se primjeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom, bez obzira na bilo koje suprotne propise.		Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ESA08037392 ROCA SAUITARIO SA C-245 A STA. CREU DE CALAFEL KM.6 08850 GAVA, SPAIN		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) VAT: HR90904515090 Damlir Lovrenčić Autoprijevoznik Družkovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA, SPAIN		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur			
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPREŠIĆ, 13.04.2018.		5 Popratne liste Documents annexés			
6 Oznaka i broj Margues et numéros 28 PALETA: SANITARNI PORCELAN WV: 1497		7 Broj koleta Nombre des colis		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	
9 Vrsta robe Désignation des marchandises		10 Statistički broj No. statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg	
12 Zapremnina m Volume m		13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI. ROCA CROATIA Industrija keramika i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6			
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		15 Poduzeće Remboursement		19 Posebni dogovori Conventions particulières	
21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPREŠIĆ dana 13.04.2018		20 Plaća A payer par Prijevozni troškovi Prix de transport Sniženje Réductions Ostatak Solde - dodatak Suppléments Ostali troškovi + Frais accessoires UKUPNO TOTAL		22 Pošiljalac Expéditeur ROCA CROATIA Industrija keramika i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur	
23 Prijevoznik Transporteur Damlir Lovrenčić Autoprijevoznik Družkovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur		24 Pošiljalac Marchandises Mjesto Lieu 16 APR 2018 dana 16 APR 2018 ROCA SAUITARIO SA Gava, Espagne Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire			

uključeno i v compris en

Sa deballim crt

19 + 21 + 22

1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od



* Uslicajuj opasne robe, upišite pored eventualne pohrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du crade: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in kg
12. Umfang in m³
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte des Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt von: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Gesamt
21. Ausgefertigt _____ am _____ 20____
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten _____ Datum _____
am _____ 20____
(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1-15 und 19+21+22 aus.
Rubrik, eingerahmt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware, wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione Internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei polli
8. Spedite d'imballaggio
9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m³
13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso
Franco
Non Franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
21. Rilasciato _____ il _____ 20 ____
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta _____ Data _____
il _____ 20 ____
(Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19+21+22
Le rubriche, incominciate con le ghrosse linee vanno compilate dal trasportatore

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo no, lettera e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of goods
Class
Figure
Number
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m³
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender/Currency/Consignee/
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplement charges
Other charges
Total
21. Established in _____ on _____ 20____
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date
on _____ 20____
(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1-15 including 19+21+22
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials »ADR« must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 702-1-1/18

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Druškovec, datum: 20.04.2018.
Vrijeme izdavanja: 07:25

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 20.05.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR888HN/KR939HC

Na temelju CMR broja: 0000121

Datum izvršene usluge: 17.04.2018.

Broj naloga: 2018-301

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,03	25,00%	11.859,59
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA						
IBAN: HR9523400091140058531						
		592				

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11859,59	2964,9
Ukupno:	11859,59	2964,9

Ukupan iznos	11.859,59
Iznos PDV	2.964,90
Sveukupno KN	14.824,48

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR**
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090

A

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR30704122705 ROCA CROATIA Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR 0000121 Na ovaj prijevoz će se primjeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom, bez obzira na bilo koje suprotne propise.		Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																													
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) EOA080373 ROCA SANITARIJ SA C-245 A STA. CREU DE CALAFEL KM 65 08850 GAVA SPAIN		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) VAT: HR80904515090 Damlr Lovrenčić Autoprijevoznik Družkovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780																																															
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA, SPAIN		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) KR 888 4N / KR 333 HC																																															
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPREŠIĆ, 12.04.2018		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur																																															
5 Popratne liste Documents annexés																																																	
6 Oznaka i broj Margues et numéros 27 PALETA - SANITARNI PORCLAN 10 Statistički broj No. statistique 11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 13766,10 12 Zapremnina m Volume m																																																	
7 Broj koleta Nombre des colis 8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage 9 Vrsta robe Désignation des marchandises 11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 12 Zapremnina m Volume m																																																	
13 Uputstva pošiljalca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI ROCA CROATIA Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		19 Posebni dogovori Conventions particulières																																															
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		20 Plaća A payer par <table border="1"> <tr> <th>Prijevozni troškovi</th> <th>Pošiljalac</th> <th>Valuta</th> <th>Primalac</th> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td>Expéditeur</td> <td>Monnaie</td> <td>Le destinataire</td> </tr> <tr> <td>Sniženje</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostatak</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>dodatak</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Prijevozni troškovi	Pošiljalac	Valuta	Primalac	Prix de transport	Expéditeur	Monnaie	Le destinataire	Sniženje				Réductions				Ostatak				Solde				dodatak				Suppléments				Ostali troškovi +				Frais accessoires				UKUPNO TOTAL					
Prijevozni troškovi	Pošiljalac	Valuta	Primalac																																														
Prix de transport	Expéditeur	Monnaie	Le destinataire																																														
Sniženje																																																	
Réductions																																																	
Ostatak																																																	
Solde																																																	
dodatak																																																	
Suppléments																																																	
Ostali troškovi +																																																	
Frais accessoires																																																	
UKUPNO TOTAL																																																	
21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPREŠIĆ dana 12.04.18.		15 Poduzeće Remboursement																																															
22 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur. ROCA CROATIA Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1		23 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur. Damlr Lovrenčić Autoprijevoznik Družkovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780		24 Pošiljka preuzeta Marchandises reçues: Mjesto 17. APR. 2018 Lieu 18 ROCA SANITARIJ S.A. 08850 GAVA CONFORME SALVO EXAMEN Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire																																													

eni dio mora popuniti prijevoznik
lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Sa debelim crtami:
Les parties encadrées

19 + 21 + 22

uključeno i
v compris les

1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljalca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur



* Usučuju opasne robe, unšite porod eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification eventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- teiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

- 1. Absender (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in kg
12. Umfang in m³
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte des Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt von: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Gesamt
21. Ausgefertigt am 20
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten Datum am 20

(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Abreuder füllt einschliesslich 1-15 und 19+21+22 aus.

Rubrik, eingerahmt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware, wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione Internazionale sul contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

- 1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei polli
8. Spedie d'imballaggio
9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m³
13. Ordinazioni del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso
Franco
Non Franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
21. Rilasciato il 20
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta Data il 20

(Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19+21+22

Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo no, lettera e li segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

- 1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of goods
Class
Figure
Number
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m³
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carries (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender/Currency/Consignee/
Carriage charges
Deductions
Balance
Suplemen. charges
Other charges
Total
21. Established in on 20
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date on 20

(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1-15 including 19+21+22

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

*In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials »ADR« must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 . Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 646-1-1/18

Druškovec, datum: 11.04.2018.
Vrijeme izdavanja: 13.20

Način plaćanja: virmanom
Dospjeće plaćanja: 11.05.2018.

Oznaka operatera: damir

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR333HZ/KR922IJ

Na temelju CMR broja: 9225

Datum izvršene usluge: 11.04.2018.

Broj naloga: 2018-294






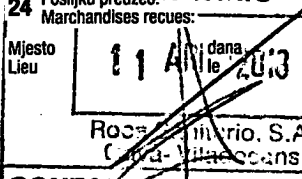
Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	18,81	25,00%	11.132,95
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531						
		592			Ukupan iznos	11.132,95
					Iznos PDV	2.783,24
					Sveukupno KN	13.916,19

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11132,95	2783,24
Ukupno:	11132,95	2783,24

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR**
Druškovec Humski 68
49231 Hum na Sutli
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090

A

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR30704122705 ROCA CROATIA Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE				9225 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																						
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ESA 088037342 ROCA SANITARIO SA C-245 A STA. CRGU DE CALAFEL KMG. 08850 GAVA, SPAIN		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) KR-333-42 KR-322-1)		VAT: HR90904515090  Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780																								
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA, SPAIN		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																										
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPREŠIĆ, 09.04.2018.		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur																										
5 Popratne liste Documents annexés																												
6 Oznaka i broj Margues et numéros 38 PALETA : SANITARNI PORCULAN		7 Broj koleta Nombre des colis		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage		9 Vrsta robe Désignation des marchandises																						
10 Statistički broj No. statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 14.967,04		12 Zapremnina m Volume m																								
13 Uputstva pošiljalca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI  ROCA CROATIA Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		19 Posebni dogovori Conventions particulières		20 Plaća A payer par		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pošiljalac Expéditeur</th> <th>Valuta Monnaie</th> <th>Primalac Le destinataire</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prijevozni troškovi Prix de transport</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Snizjenje Réductions</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi + Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire	Prijevozni troškovi Prix de transport			Snizjenje Réductions			Ostatak Solde			dodatak Suppléments			Ostali troškovi + Frais accessoires			UKUPNO TOTAL		
Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire																										
Prijevozni troškovi Prix de transport																												
Snizjenje Réductions																												
Ostatak Solde																												
dodatak Suppléments																												
Ostali troškovi + Frais accessoires																												
UKUPNO TOTAL																												
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		15 Poduzeće Remboursement																										
21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPREŠIĆ		dana 09.04. 20 18.																										
22  ROCA CROATIA Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		23  Damir Lovrenčić Autoprijevoznik Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur		24 Posiljku preuzeo: SANITARIO Marchandises recues: <table border="1"> <tr> <td>Mjesto Lieu</td> <td>11 AN</td> <td>dana le 2013</td> <td>20</td> </tr> </table>  ROCA SANITARIO S.A. C/da - Villaceros CONFORME A L'ALVO EXAMEN Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire		Mjesto Lieu	11 AN	dana le 2013	20																			
Mjesto Lieu	11 AN	dana le 2013	20																									

Sa debljim i ukvireni dio mora popuniti prijevoznik
 Les parties i des de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19 + 21 + 22

uključeno i
v compris les

1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljalca od
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur



3

Druškovec d.o.o. Oroslavje
 Zemlja podrijetla: Hrvatska

* Usudajati opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

Obrazac je popisan od CU-e RH

No. _____
 INTERNATIONAL FRACHTBRIEF

No. _____
 LETTERA DI VETTURA

No. _____
 INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

Questo carico è sottoposto alla convenzione internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
 4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
 5. Zusätzliche Dokumente
 6. Zeichen und Nummer
 7. Anzahl der Colli
 8. Art der Verpackung
 9. Bezeichnung der Güter Klasse Nummer Buchstabe (ADR)
 10. Statistik Nummer
 11. Bruttogewicht in Kg
 12. Umlang in m
 13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
 14. Entschädigung Franco Nicht Franco
 15. Sonstige Vereinbarungen
 16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
 17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
 18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
 19. Besondere Vereinbarungen
 20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger Transportkosten Ermässigung Deckung Zusatzkosten Übriges Zusammen
 21. Ausgefertigt am 20
 22. Unterschrift und Stempel des Absenders
 23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
 24. Sendung erhalten Datum am 20
- (Unterschrift und Stempel des Empfängers)
 Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
 Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

1. Mittent (nome, Via e numero, Località, Stato)
 2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
 3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
 4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
 5. I documenti aggiunti
 6. Contrassegno e numero
 7. Numero dei colli
 8. Specie d'imballaggio
 9. Genere di merce Classe Numero Lettera (ADR)
 10. Numero statistico
 11. Peso lordo in kg
 12. Volume in m
 13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
 14. Rimborso Franco Non franco
 15. Altri accordi
 16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
 17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
 18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
 19. Accordi particolari
 20. A pagamento del: Mittente Valuta Destinataro Spese del trasporto Riduzione Saldo Aggiunta Altre spese Totale
 21. Rilasciato a il 20
 22. Firma e timbro del mittente
 23. Firma e timbro del trasportatore
 24. La merce ricevuta Date il 20
- (Firma e timbro del destinatario)
 Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
 Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

1. Sender (name, address, country)
 2. Consignee (name, address, country)
 3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
 4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
 5. Annexed documents
 6. Marks and Nos
 7. Number of packages
 8. Method of packing
 9. Nature of the goods Class Figure Number (ADR)
 10. Statistical number
 11. Gross weight in kg
 12. Volume in m
 13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
 14. Reimbursement Freight paid Freight to be paid
 15. Directions as to freight payment
 16. Carrier (name, address, country)
 17. Successive carriers (name, address, country)
 18. Carrier's reservations and observations
 19. Special agreements
 20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee / Carriage charges Deductions Balance Supplem. charges Other charges Total
 21. Established in on 20
 22. Signature and stamp of the sender
 23. Signature and stamp of the carrier on 20
 24. Goods received: place and date (signature and stamp of the consignee)
- To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo no, tera e il segno ADR.

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 632-1-1/18

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Druškovec, datum: 09.04.2018.
Vrijeme izdavanja: 11:35

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 09.05.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR555HT/KR232HN

Na temelju CMR broja: 520,

Datum izvršene usluge: 05.04.2018.

Broj naloga: 2018-273

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,08	25,00%	11.886,16
	ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531					
		592			Ukupan iznos	11.886,16

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11886,16	2971,54
Ukupno:	11886,16	2971,54

Iznos PDV	2.971,54
Sveukupno KN	14.857,70

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090**

A

<p>1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">HR30704122705</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">ROCA CROATIA</p> <p style="text-align: center;">Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</p> <p style="text-align: right; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">520</p> <p style="text-align: center; border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px; font-weight: bold;">CMR</p> <p>Na ovaj prijevoz će se primjeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom, bez obzira na bilo koje suprotne propise.</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</p>
---	--

<p>2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">ESAD08027342</p> <p style="font-weight: bold;">ROCA SANITARIO SA</p> <p style="font-weight: bold;">C-245 A STA. CREU DE MAFEL KM. 65</p> <p style="font-weight: bold;">08850 GAVA, SPAIN</p>	<p>16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)</p> <p style="text-align: right;">VAT: HR90904515090</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Damir Llorenzic Autopriveoznik</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Družkovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780</p>
--	---

<p>3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)</p> <p style="font-weight: bold;">08850 GAVA, SPAIN</p>	<p>17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p> <p style="font-weight: bold;">ME-555-HIT / UR-6000</p>
--	--

<p>4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)</p> <p style="font-weight: bold;">ZAPREŠIĆ, 29.02.2018.</p>	<p>18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur</p>
---	---

<p>5 Popratne liste Documents annexés</p>	
---	--

6 Oznaka i broj Margues et numéros	7 Broj koleta Nombre des colis	8 Vrsta ambalaze Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises	10 Statistički broj No. statistique	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg	12 Zapremnina m Volume m
26 PALETE : SANITARNI PORCULAN					12.362 kg	
INV: 1279						

Razred Classe	Broj Chiffre	Slovo Lettre	ADR*
------------------	-----------------	-----------------	------

<p>13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur</p> <p style="font-weight: bold; font-size: 1.2em;">OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">ROCA CROATIA</p> <p style="text-align: center;">Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6</p>	<p>19 Posebni dogovori Conventions particulières</p>
--	--

20 Plaća A payer par	Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire
Prijevozni troškovi Prix de transport			
Snizenje Réductions			
Ostatak Solde			
Suplementi Suppléments			
Ostali troškovi + Frais accessoires			
UKUPNO TOTAL			

<p>14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement</p> <p><input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco</p> <p><input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco</p>	<p>15 Poduzeće Remboursement</p>
--	--------------------------------------

<p>21 Ispostavljeno u Etablie à</p> <p style="font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Zaprešić</p> <p style="text-align: right;">dana le 20</p>	<p>22</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">ROCA CROATIA</p> <p style="text-align: center;">Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6</p> <p style="font-size: 0.8em;">Potpis i pečat pošiljalca Signature et timbre de l'expéditeur</p>	<p>23</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Damir Llorenzic Autopriveoznik</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Družkovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780</p> <p style="font-size: 0.8em;">Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur</p>	<p>24 Pošiljku preuzeo: Marchandises recues:</p> <p style="text-align: right;">dana le 20</p> <p style="font-size: 0.8em;">Mjesto Lieu</p> <p style="font-size: 0.8em;">Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire</p>
---	--	---	--

Isvjereni dio mora popuniti prijevoznik is de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Sa dehelim cr Les parties er

19 + 21 + 22

uključeno i v compris les

1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljalca od A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

3 638887 090709

* Uključuju opasne robe, upišite nared eventulne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR. * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
 4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
 5. Zusätzliche Dokumente
 6. Zeichen und Nummer
 7. Anzahl der Colli
 8. Art der Verpackung
 9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
 10. Statistik Nummer
 11. Bruttogewicht in Kg
 12. Umfang in m
 13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
 14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
 15. Sonstige Vereinbarungen
 16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
 17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
 18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
 19. Besondere Vereinbarungen
 20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Zusammen
 21. Ausgefertigt am 20
 22. Unterschrift und Stempel des Absenders
 23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
 24. Sendung erhalten Datum
am 20
- (Unterschrift und Stempel des Empfängers)
 Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus:
 Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Qusetto carico è sottoposto alla convenzione internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
 2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
 3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
 4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
 5. I documenti aggiunti
 6. Contrassegno e numero
 7. Numero dei colli
 8. Specie d'imballaggio
 9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
 10. Numero statistico
 11. Peso lordo in kg
 12. Volume in m
 13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
 14. Rimborso
Franco
Non franco
 15. Altri accordi
 16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
 17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
 18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
 19. Accordi particolari
 20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
 21. Rilasciato a il 20
 22. Firma e timbro del mittente
 23. Firma e timbro del trasportatore
 24. La merce ricevuta Date
il 20
- (Firma e timbro del destinatario)
 Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
 Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo numero e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
 2. Consignee (name, address, country)
 3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
 4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
 5. Annexed documents
 6. Marks and Nos
 7. Number of packages
 8. Method of packing
 9. Nature of the goods
Class
Figure
Number
(ADR)
 10. Statistical number
 11. Gross weight in kg
 12. Volume in m
 13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
 14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
 15. Directions as to freight payment
 16. Carrier (name, address, country)
 17. Successive carriers (name, address, country)
 18. Carrier's reservations and observations
 19. Special agreements
 20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee /
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
 21. Established in on 20
 22. Signature and stamp of the sender
 23. Signature and stamp of the carrier
 24. Goods received: place and date
on 20
- (signature and stamp of the consignee)
 To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Broj računa: 620-1-1/18

Druškovec, datum: 09.04.2018.
Vrijeme izdavanja: 10:00

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 09.05.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR888HR/KR808JB

Na temelju CMR broja: 456

Datum izvršene usluge: 04.04.2018.

Broj naloga: 2018-274

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,08	25,00%	11.886,16
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA						
IBAN: HR9523400091140058531						
		592			Ukupan iznos	11.886,16
					Iznos PDV	2.971,54
					Sveukupno KN	14.857,70

Specifikacija Iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11886,16	2971,54
Ukupno:	11886,16	2971,54

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENIĆ DAMIR**
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090

Sa debelim crt... Les parties en... uklučeno i... v compris les... 1-15... 19+21+22... uključujući dio mora... des de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) / Expéditeur (nom, adresse, pays)
ROCA CROATIA
Industrija keramike i porculana d.d.
Zaprešić, Industrijska 1 6

MEĐUNARODNI TOVARNI LIST
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONALE
CMR
456
Na ovaj prijevoz će se primjeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom... Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Primalac (ime, adresa, zemlja) / Destinataire (nom, adresse, pays)
LUCA SANITARIO S.A.
C-245 A - GAVA - VIJEDCANS
CROATIA

16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) / Transporteur (nom, adresse, pays)
VAT: HR90904515090
Damir Lovrenčić
Autoprivevoznik
Druškovec 68,
49231 Hum na Sutli
Tel: 00395 49 340 780

3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)
GAVA, SPANJ

17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)
ZAPREŠIĆ, HRVATSKA

18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika / Réserves et observations du transporteur

5 Popratne liste / Documents annexés

6 Oznaka i broj / Margues et numéros
7 Broj koleta / Nombre des colis
8 Vrsta ambalaze / Nature de l'emballage
9 Vrsta robe / Désignation des marchandises
10 Statistički broj / No. statistique
11 Bruto težina, kg / Poids brut, kg
12 Zapreminina m / Volume m
26 PALETE KERAMIKI I PORČULAN
100: 1277

13 Uputstva pošiljalca (za carinske i druge radnje) / Instructions de l'expéditeur
ROCA CROATIA
Industrija keramike i porculana d.d.
Zaprešić, Industrijska 1 6

19 Posebni dogovori / Conventions particulières

14 Odredba o plaćanju vozarine / Prescriptions d'affranchissement
Plaća pošiljalac/Franco
Plaća primalac/Non Franco

Table with 4 columns: Plaća (A payer par), Pošiljalac (Expéditeur), Valuta (Monnaie), Primalac (Le destinataire). Rows include Prijevozni troškovi (Prix de transport), Sníženje (Réductions), Ostatak (Solde), and UKUPNO TOTAL.

21 Ispostavljeno u / Etablie à
20.05.2018

15 Poduzeće / Remboursement
ALMACEN DISTRIBUCION
SANTARJA

22 ROCA CROATIA
Industrija keramike i porculana d.d.
Zaprešić, Industrijska 1 6
Potpis i pečat pošiljalca / Signature et timbre de l'expéditeur

23 Damir Lovrenčić
Autoprivevoznik
Druškovec 68,
49231 Hum na Sutli
Tel: 00395 49 340 780
Potpis i pečat prijevoznika / Signature et timbre du transporteur

24 Pošiljku preuzeo / Marchandises reçues: 2018
Mjesto / Lieu: Roca Sanitario, S.A. Gava - Vijedcans
20
CONFORME SALVO EXAMEN
Potpis i pečat primalaca / Signature et timbre du destinataire



* Uslužbu opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem radu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR. * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Broj računa: 547-1-1/18

Druškovec, datum: 26.03.2018.
Vrijeme izdavanja: 10:50

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 25.04.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR888HN/KR182GK

Na temelju CMR broja: 0000259

Datum izvršene usluge: 26.03.2018.

Broj naloga: 2018-257

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,11	25,00%	11.904,37
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA						
IBAN: HR9523400091140058531						
		592			Ukupan iznos	11.904,37
					Iznos PDV	2.976,09
					Sveukupno KN	14.880,46

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11804,37	2976,09
Ukupno:	11804,37	2976,09

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR**
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
T: 049/340-780 OIB: 90904515090

A

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR30709122705 ROCA CROATIA Industrija keramike i porcelana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR 0000259 Na ovaj prijevoz će se primjeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom, bez obzira na bilo koje suprotne propise.		Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ESA 08037392 ROCA SANITARIO SA C-245 A STA. CREU DE CALAFEL KM 6.5 08850 GAVA, SPAIN		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) VAT: HR90904515090 Damir Lovrenčić Autopriveoznik Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780			
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA, SPAIN		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) HR 000 000 000 000			
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPREŠIĆ, 23.03.2018		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur			
5 Popratne liste Documents annexés					
6 Oznaka i broj Margues et numéros 28 PAJETA: SANITARNI PORCELAN		7 Broj koleta Nombre des colis		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	
9 Vrsta robe Désignation des marchandises		10 Statistički broj No. statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 14.034,80	
12 Zapremina m Volume m		13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI ROCA CROATIA Industrija keramike i porcelana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		19 Posebni dogovori Conventions particulières	
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		20 Plaća A payer par		21 Poduzeće Remboursement	
15 Ispostavljeno u Etablie à ZAPREŠIĆ dana 23.03.18		22 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur ROCA CROATIA Industrija keramike i porcelana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		23 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur Damir Lovrenčić Autopriveoznik Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780	
24 Pošiljku preuzeo: Marchandises reçues: MARCO Mjesto Lieu 20 ROCA SANITARIO SA Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 <input type="checkbox"/> Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire					

otvireni dio mora popuniti prijevoznik
is de lignes grasses doivent être remplies par le transporteurSa debelim cr
Les parties cr

19 + 21 + 22

uključeno i
v compris les

1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in kg
12. Umfang in m³
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte des Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt von: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Gesamt
21. Ausgefertigt _____ am _____ 20____
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten _____ Datum
am _____ 20____
(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1-15 und
19+21+22 aus.
Rubrik, eingerahmt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware, wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione Internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinatario (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei polli
8. Spedie d'imballaggio
9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m³
13. Ordinazioni del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso
Franco
Non Franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
21. Rilasciato _____ il _____ 20 ____
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta _____ Data
il _____ 20 ____
(Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e
19+21+22
Le rubriche, incorniciate con le ghrosse linee vanno compilate dal trasportatore

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo no, lettera e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of goods
Class
Figure
Number
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m³
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender/Currency/Consignee/
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplemental charges
Other charges
Total
21. Established in _____ on _____ 20____
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date
on _____ 20 ____
(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1-15 including
19+21+22
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

*In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials «ADR» must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 546-1-1/18

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Druškovec, datum: 26.03.2018.
Vrijeme izdavanja: 10:40

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 25.04.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR999HA/KR939HC

Na temelju CMR broja: 0000227

Datum izvršene usluge: 23.03.2018.

Broj naloga: 2018-255

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,11	25,00%	11.904,37
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA						
IBAN: HR9523400091140058531						
		592			Ukupan iznos	11.904,37
					Iznos PDV	2.976,09
					Sveukupno KN	14.880,46

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11904,37	2976,09
Ukupno:	11904,37	2976,09

✓
**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090**

A

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR30704122705 ROCA CROATIA Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE (CMR) 0000227 Na ovaj prijevoz će se primjeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom, bez obzira na bilo koje suprotne propise. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																																									
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ESA08037342 ROCA SANITARIO SA C-245 A STA. CREU DE MAFEL KM 6.5 08850 GAVA, SPAIN		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) VAT: HR90904515090 Damir Lovrenčić Autoprijevoznik Druškovec 88, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780																																																									
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA, SPAIN		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) KR 0-5 HA KR 0-5 HC																																																									
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPREŠIĆ, 21. 03. 2018.		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur																																																									
5 Popratne liste Documents annexés																																																											
6 Oznaka i broj Margues et numéros 33 PALETA : SANITARUI PORCULAN		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 12.914,72																																																									
7 Broj koleta Nombre des colis		12 Zapreminna m Volume m																																																									
8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage		10 Statistički broj No. statistique																																																									
9 Vrsta robe Désignation des marchandises																																																											
13 Uputstva pošiljalca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI ROCA CROATIA Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6		19 Posebni dogovori Conventions particulières																																																									
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		<table border="1"> <tr> <th>20</th> <th>Pošiljalac</th> <th>Valuta</th> <th>Primalac</th> </tr> <tr> <th>A payer par</th> <th>Expéditeur</th> <th>Monnaie</th> <th>Le destinataire</th> </tr> <tr> <td>Prijevozni troškovi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sniženje</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostatak</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>dodatak</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>UKUPNO</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		20	Pošiljalac	Valuta	Primalac	A payer par	Expéditeur	Monnaie	Le destinataire	Prijevozni troškovi				Prix de transport				Sniženje				Réductions				Ostatak				Solde				dodatak				Suppléments				Ostali troškovi +				Frais accessoires				UKUPNO				TOTAL			
20	Pošiljalac	Valuta	Primalac																																																								
A payer par	Expéditeur	Monnaie	Le destinataire																																																								
Prijevozni troškovi																																																											
Prix de transport																																																											
Sniženje																																																											
Réductions																																																											
Ostatak																																																											
Solde																																																											
dodatak																																																											
Suppléments																																																											
Ostali troškovi +																																																											
Frais accessoires																																																											
UKUPNO																																																											
TOTAL																																																											
21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPREŠIĆ dana 21. 03. 2018		15 Poduzeće Remboursement																																																									
22 ROCA CROATIA Industrija keramike i porculana d.d. Zaprešić, Industrijska 1 6 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		23 Damir Lovrenčić Autoprijevoznik Druškovec 88, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur																																																									
		24 Pošiljku preuzeo: Marchandises reçues: Mjesto dana Lieu le 20 ROCA SANITARIO SA GAVA DE MAFEL CONFORME AU BORDEN Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire																																																									

reni dio mora popuniti prijevoznik ; lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Sa debelim crtam ; Les parties encadrées

uključeno i v compris les

1 - 15

19 + 21 + 22

Popunjeno na odgovornost pošiljalca od A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur



* Usudaju opasne robe, upišite pored eventualne potrebe u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR. * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in kg
12. Umfang in m³
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte des Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt von: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Gesamt
21. Ausgefertigt _____ am _____ 20 _____
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten _____ Datum _____
am _____ 20 _____
(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1-15 und 19+21+22 aus.
Rubrik, eingerahmt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware, wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione Internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei colli
8. Spedie d'imballaggio
9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m³
13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso
Franco
Non Franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
21. Rilasciato _____ il _____ 20 _____
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta _____ Data _____
il _____ 20 _____
(Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19+21+22
Le rubriche, incorniciate con le ghrosse linee vanno compilate dal trasportatore

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo no, lettera e li segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of goods
Class
Figure
Number
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m³
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender/Currency/Consignee/
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplemental charges
Other charges
Total
21. Established in _____ on _____ 20 _____
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date
on _____ 20 _____
(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1-15 including 19+21+22
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials «ADR» must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 405-1-1/18

Druškovec, datum: 07.03.2018.
Vrijeme izdavanja: 11:50

Način plaćanja: virmanom
Dospjeće plaćanja: 06.04.2018.

Oznaka operatera: damir

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR999HA/KR999GC

Na temelju CMR broja: 0000224

Datum izvršene usluge: 07.04.2018.

Broj naloga: 2018-240




Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531	592	km	20,08	25,00%	11.888,31
		592			Ukupan iznos	11.888,31
					Iznos PDV	2.972,08
					Sveukupno KN	14.860,39

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11888,31	2972,08
Ukupno:	11888,31	2972,08

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090**

A

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR30704122705 "INKER" Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 1		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE		 0000224																									
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ESAD08007392 ROCA SANITARIO SA C-245 A STA. CREU DE CAFAEL KM 65 08850 GAVA, SPAIN		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) KE 992 HA KE 999 CC		VAT: HR90904515090  Družkovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780																									
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA, SPAIN		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réerves et observations du transporteur																									
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPREŠIĆ, 05.03.2018.		5 Popratne liste Documents annexés		6 Oznaka i broj Margues et numéros 35 PALETA: SANITARNI PORCULAN																									
7 Broj koleta Nombre des colis 1		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage 1		9 Vrsta robe Désignation des marchandises 1																									
10 Statistički broj No. statistique 1		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 15.11,84		12 Zapremina m Volume m																									
13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA KOBA NE VEZATI "INKER" Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 1		19 Posebni dogovori Conventions particulières		20 Plaća A payer par <table border="1"> <tr> <th>Prijevozni troškovi Prix de transport</th> <th>Pošiljalac Expéditeur</th> <th>Valuta Monnaie</th> <th>Primalac Le destinataire</th> </tr> <tr> <td>Snižjenje Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi + Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Prijevozni troškovi Prix de transport	Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire	Snižjenje Réductions				Ostatak Solde				dodatak Suppléments				Ostali troškovi + Frais accessoires				UKUPNO TOTAL			
Prijevozni troškovi Prix de transport	Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire																										
Snižjenje Réductions																													
Ostatak Solde																													
dodatak Suppléments																													
Ostali troškovi + Frais accessoires																													
UKUPNO TOTAL																													
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		15 Poduzeće Remboursement ALMACEN		21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPREŠIĆ																									
22 Potpis i pečat pošiljalca Signature et timbre de l'expéditeur "INKER" Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ Industrijska 1 1		23 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur  Družkovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780		24 Posiljku-pruzeo: Marchandises recues: <table border="1"> <tr> <th>Mjesto Lieu</th> <th>Dana le</th> </tr> <tr> <td>- 7 MAR</td> <td>2018</td> </tr> </table> Roca Sanitario, S.A. Gavà- Viladecans CONFORME SALVO EXAMEN Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire		Mjesto Lieu	Dana le	- 7 MAR	2018																				
Mjesto Lieu	Dana le																												
- 7 MAR	2018																												

uključeno i v compris les 1 - 15 19 + 21 + 22
 isključeno i v compris les 1 - 15 19 + 21 + 22
 uključeno i v compris les 1 - 15 19 + 21 + 22

Popunjeno na odgovornost pošiljalca od A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

3 858887 090709

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potrebe u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR. * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in kg
12. Umfang in m³
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte des Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt von: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Gesamt
21. Ausgefertigt _____ am _____ 20 _____
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten _____ Datum _____
am _____ 20 _____

(Unterschrift und Stempel des Empfängers)

Der Absender füllt einschliesslich 1-15 und 19+21+22 aus.

Rubrik, eingerahmt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware, wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione internazionale sul contratto per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
 2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
 3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
 4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
 5. I documenti aggiunti
 6. Contrassegno e numero
 7. Numero dei colli
 8. Spedie d'imballaggio
 9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
 10. Numero statistico
 11. Peso lordo in kg
 12. Volume in m³
 13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
 14. Rimborso
Franco
Non Franco
 15. Altri accordi
 16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
 17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
 18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
 19. Accordi particolari
 20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
 21. Rilasciato _____ il _____ 20 _____
 22. Firma e timbro del mittente
 23. Firma e timbro del trasportatore
 24. La merce ricevuta _____ Data _____
il _____ 20 _____
(Firma e timbro del destinatario)
- Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19+21+22
- Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo no, lettera e li segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
 2. Consignee (name, address, country)
 3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
 4. Place of taking over the goods (Place, Country, Date)
 5. Annexed documents
 6. Marks and Nos
 7. Number of packages
 8. Method of packing
 9. Nature of goods
Class
Figure
Number
(ADR)
 10. Statistical number
 11. Gross weight in kg
 12. Volume in m³
 13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
 14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
 15. Directions as to freight payment
 16. Carrier (name, address, country)
 17. Successive carriers (name, address, country)
 18. Carrier's reservations and observations
 19. Special agreements
 20. To be paid by: Sender/Currency/Consignee/
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
 21. Established in _____ on _____ 20 _____
 22. Signature and stamp of the sender
 23. Signature and stamp of the carrier
 24. Goods received: place and date
on _____ 20 _____
(signature and stamp of the consignee)
- To be filled in by the sender 1-15 including 19+21+22
- The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

*In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials «ADR» must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 403-1-1/18

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Druškovec, datum: 07.03.2018.
Vrijeme izdavanja: 11:40

Način plaćanja: virmanom
Dospjeće plaćanja: 06.04.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR900GZ/KR999IP

Na temelju CMR broja: 1040

Datum izvršene usluge: 05.03.2018.

Broj naloga: 2018-213

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,08	25,00%	11.888,31
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531						
		592				
Ukupan iznos						11.888,31
Iznos PDV						2.972,08
Sveukupno KN						14.860,39

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11888,31	2972,08
Ukupno:	11888,31	2972,08

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENIĆ DAMIR**
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090

A

okvirni dio mora popuniti prijevoznik
s de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Sa debejljm cr
Les parties en

19 + 21 + 22

uključeno i
v compris les

1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

3 858887 090709

6 Oznaka i broj Margues et numéros				7 Broj koleta Nombre des colis		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage		9 Vrsta robe Désignation des marchandises		10 Statistički broj No. statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg		12 Zapremina m Volume m	
Razred Classe		Broj Chiffre		Slovo Lettre		ADR*									
1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) "INKER" Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 1								MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR 1990 Na ovaj prijevoz će se primjeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom, bez obzira na bilo koje suprotne propise. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).							
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)								16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) VAT: HR90904515090 Damlr Lovrenčić Autoprijevoznik Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780							
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)								17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)								18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur							
5 Popratne liste Documents annexés															
13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur "INKER" Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 1								19 Posebni dogovori Conventions particulières							
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco								20 Plaća A payer par		Pošiljalac Expéditeur		Valuta Monnaie		Primalac Le destinataire	
21 Ispostavljeno u Etablie à								Prijevozni troškovi Prix de transport							
22 "INKER" Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 1 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur								Ostatak Solde							
23 "INKER" Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 1 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur								Sníženje Réductions							
24 Pošiljku preuzeo: Marchandises reçues: Mjesto Lieu dana le 20								Ostali troškovi + Frais accessoires							
25 Poduzeće Remboursement								UKUPNO TOTAL							
26 Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire								Roca Sanitaria, S.A. Gava-Vilgüerrens							

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du crate: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
 4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
 5. Zusätzliche Dokumente
 6. Zeichen und Nummer
 7. Anzahl der Colli
 8. Art der Verpackung
 9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
 10. Statistik Nummer
 11. Bruttogewicht in Kg
 12. Umfang in m
 13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
 14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
 15. Sonstige Vereinbarungen
 16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
 17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
 18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
 19. Besondere Vereinbarungen
 20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Zusammen
 21. Ausgefertigt am 20
 22. Unterschrift und Stempel des Absenders
 23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
 24. Sendung erhalten Datum
am 20
- (Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
 2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
 3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
 4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
 5. I documenti aggiunti
 6. Contrassegno e numero
 7. Numero dei colli
 8. Specie d'imballaggio
 9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
 10. Numero statistico
 11. Peso lordo in kg
 12. Volume in m
 13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
 14. Rimborsio
Franco
Non franco
 15. Altri accordi
 16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
 17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
 18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
 19. Accordi particolari
 20. A pagamento del: Mittente Valuta Destinataro
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
 21. Rilasciato a il 20
 22. Firma e timbro del mittente
 23. Firma e timbro del trasportatore
 24. La merce ricevuta Date
il 20
- (Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo numero e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of the goods
Class
Figure
Number
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee /
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
21. Established in on 20
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date
on 20
(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 369-1-1/18

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Druškovec, datum: 01.03.2018.
Vrijeme izdavanja: 10:20

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 30.04.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR500HE/KR111IK

Na temelju CMR broja: 0000182

Datum izvršene usluge: 01.03.2018.

Broj naloga: 2018-199

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	18,87	25,00%	11.168,69
	ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531					
		592			Ukupan iznos	11.168,69

Specifikacija Iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11168,69	2792,17
Ukupno:	11168,69	2792,17

✓ **AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090**

A

Kvirni dio mora popuniti prijevoznik
 de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 Sa déblim crt.
 Les parties ent
 19 + 21 + 22
 uključeno i
 v compris les
 1 - 15
 Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

<p>1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p style="text-align: center;">"INKER" Industrija keramike i porcelana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1</p>				<p>MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE</p> <div style="text-align: right;"> 0000182 </div> <p>Na ovaj prijevoz će se primjeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom, bez obzira na bilo koje suprotne propise.</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</p>																											
<p>2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>ROCA SANITARIO S.A. C-245 A STA. CREU DE CALAFEL 4165 08250 GAVA SPAIN</p>				<p>16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)</p> <p>VAT: HR90904515090</p> <div style="text-align: right;"> Damir Lovrenčić Autopriveoznik Druškovec 88, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 </div>																											
<p>3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)</p> <p>ROCA SANITARIO S.A. C-245 A STA. CREU DE CALAFEL 4165 08250 GAVA ZAPREŠIĆ, 26.02.2018. SPAIN</p>				<p>17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p> <p>KR-500-HE - KR-111-7K</p>																											
<p>4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)</p> <p>ZAPREŠIĆ 26.02.2018</p>				<p>18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réerves et observations du transporteur</p>																											
<p>5 Popratne liste Documents annexés</p>																															
<p>6 Oznaka i broj Margues et numéros</p> <p>26 PALETA: SANITARNI PORCELAN 31 PALETA: SANITARNI PORCELAN</p>		<p>7 Broj koleta Nombre des colis</p>		<p>8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage</p>		<p>9 Vrsta robe Désignation des marchandises</p>		<p>10 Statistički broj No. statistique</p>		<p>11 Bruto težina, kg Poids brut, kg</p> <p>13.775,20</p>		<p>12 Zapremnina m Volume m</p>																			
<p>13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur</p> <p>OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI "INKER" Industrija keramike i porcelana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1</p>		<p>19 Posebni dogovori Conventions particulières</p>		<p>20 Plaća A payer par</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Prijevozni troškovi Prix de transport</th> <th>Pošiljalac Expéditeur</th> <th>Valuta Monnaie</th> <th>Primalac Le destinataire</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sniženo Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi + Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Prijevozni troškovi Prix de transport	Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire	Sniženo Réductions				Ostatak Solde				dodatak Suppléments				Ostali troškovi + Frais accessoires				UKUPNO TOTAL				<p>15 Poduzeće Remboursement</p> <p>ALMACEN DISTR'R</p>	
Prijevozni troškovi Prix de transport	Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire																												
Sniženo Réductions																															
Ostatak Solde																															
dodatak Suppléments																															
Ostali troškovi + Frais accessoires																															
UKUPNO TOTAL																															
<p>14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement</p> <p><input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco</p>		<p>21 Ispostavljeno u Etablie à</p> <p>ZAPREŠIĆ dana le 26.02.2018.</p>		<p>22</p> <div style="text-align: center;"> "INKER" Industrija keramike i porcelana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur </div>		<p>23</p> <div style="text-align: center;"> Damir Lovrenčić Autopriveoznik Druškovec 88, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur </div>		<p>24 Pošiljku preuzeo/ Marchandises recues:</p> <p>Mjesto Lieu</p> <p>UT M.A. 21 dana le</p> <p>Roca Sanitario, S.A. Gava-Villafranca</p> <p>CONFORME A L'EXAMEN</p> <p>Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire</p>																							

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas écriant, la lettre, ADR.



No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und Nr., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in kg
12. Umfang in m³
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte des Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt von: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Gesamt
21. Ausgefertigt _____ am _____ 20____
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten _____ Datum _____
am _____ 20____

(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Abreder füllt einschliesslich 1-15 und 19+21+22 aus.

Rubrik, eingerahmt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware, wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione Internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei colli
8. Spedie d'imballaggio
9. Ordine di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m³
13. Ordinazioni del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso
Franco
Non Franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
21. Rilasciato _____ il _____ 20____
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta _____ Data _____
il _____ 20____

(Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19+21+22

Le rubriche, incominciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo no, lettera e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of goods
Class
Figure
Number
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m³
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender/Currency/Consignee/
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
21. Established in _____ on _____ 20____
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date
on _____ 20____

(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1-15 including 19+21+22

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

*In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials "ADR" must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 357-1-1/18

Druškovec, datum: 28.02.2018.
Vrijeme izdavanja: 09:50

Način plaćanja: virmanom
Dospjeće plaćanja: 29.04.2018.

Oznaka operatera: damir

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR999HA/KR999GC

Na temelju CMR broja: 0997

Datum izvršene usluge: 26.02.2018.

Broj naloga: 2018-191

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	18,85	25,00%	11.161,82
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA						
IBAN: HR9523400091140058531						
		592			Ukupan iznos	11.161,82
					Iznos PDV	2.790,46
					Sveukupno KN	13.952,28

Specifikacija iznosa PDV





PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11161,82	2790,46
Ukupno:	11161,82	2790,46

AUTOPRIJEVOZNIK ✓
LOVRENČIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090

Sa deselim crt. Les parties ent. 19 + 21 + 22 ukliučeno i v compris les 1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

3 858887 090709

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR30704122705		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE				0997	
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ESAU8037392 ROCA SANITARIO S.A. C-245 A STA CREU DE CALAFEL KM 6 08850 GAVA SPAIN		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)		VAT: HR90904515090  Družkovec 88, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780			
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA SPAIN		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPRESIC, 21.02.2018.		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur					
5 Popratne liste Documents annexés							
6 Oznaka i broj Margues et numéros 26 PALETA: SANITARNI PORCULAN		7 Broj koleta Nombre des colis		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage		9 Vrsta robe Désignation des marchandises	
10 Statistički broj No. statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 14.630,40		12 Zapremnina m Volume m			
13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA KOBA NE VEZATI		19 Posebni dogovori Conventions particulières					
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		20 Plaća A payer par Prijevozni troškovi Prix de transport Snizenje Réductions Ostatak Solde dodatok Suppléments Ostali troškovi + Frais accessoires UKUPNO TOTAL		Pošiljalac Expéditeur		Valuta Monnaie	
21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPRESIC		dana 21.02 le 20		15 Poduzeće Remboursement ALMACEN DIS			
22 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur 		23 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur  Družkovec 88, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780		24 Pošiljku preuzeo: Marchandises reçues: 26 FEB 2018 Mjesto Lieu Roca Sanitario, S.A. Gavà-Viladecans CONFORME SALVO EXAMEN Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire			

* Us učaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR. * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification ever tuelle, a la dernière ligne du crate: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in Kg
12. Umfang in m
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Zusammen
21. Ausgefertigt am 20
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten Datum
am 20
(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

.....

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinatarario (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei colli
8. Specie d'imballaggio
9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m
13. Ordinazioni del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso
Franco
Non franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatarario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
21. Rilasciato a il 20
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta Date
il 20
(Firma e timbro del destinatarario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

.....

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo numero e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of the goods
Class
Figure
Number
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee /
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
21. Established in on 20
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date
on 20
(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

.....

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Broj računa: 326-1-1/18

Druškovec, datum: 22.02.2018.
Vrijeme izdavanja: 09:00

Način plaćanja: virmanom
Dospjeće plaćanja: 23.04.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR800IL/KR300IC

Na temelju CMR broja: 1278,

Datum izvršene usluge: 21.02.2018.

Broj naloga: 2018-185

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,09	25,00%	11.895,91
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531						
		592			Ukupan iznos	11.895,91
					Iznos PDV	2.973,98
					Sveukupno KN	14.869,89

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11895,91	2973,98
Ukupno:	11895,91	2973,98

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090**

A

<p>1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p>HR30704122701</p> <p>Industrijska zona Markovci, ulica ZAPRESJIC, Markovci 1</p>	<p>MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</p> <p>CMR</p> <p>1278</p> <p>Na ovaj prijevoz će se primjeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom, bez obzira na bilo koje suprotne propise.</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</p>
---	---

2 Primalac (ime, adresa, zemlja)
Destinataire (nom, adresse, pays)

ROCA SANITARIO SA.
C-245 A STA. CREU DE CALAFEL KM 6.1
08850 GAVA
SPAIN

16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja)
Transporteur (nom, adresse, pays)

VAT: HR90904515090

Damir Lovrenčić
Autoprijevoznik
Družkovec 68,
49231 Hum na Sutli
Tel: 00385 49 340 780

3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)

08850 GAVA
SPAIN

17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

HR 900-12 KR 200-10

4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)

ZAPRESJIC, 20.07.18.

18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika
Réserves et observations du transporteur

5 Popratne liste
Documents annexés

<p>6 Oznaka i broj Margues et numéros</p> <p>28 PALETA : SANITARNI POKULAN</p>	<p>7 Broj koleta Nombre des colis</p>	<p>8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage</p>	<p>9 Vrsta robe Désignation des marchandises</p>	<p>10 Statistički broj No. statistique</p>	<p>11 Bruto težina, kg Poids brut, kg</p> <p>17.37,12</p>	<p>12 Zapremnina m Volume m</p>
--	---	---	--	--	---	-------------------------------------

Razred Classe	Broj Chiffre	Slovo Lettre	ADR*
------------------	-----------------	-----------------	------

13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje)
Instructions de l'expéditeur

OSJETLJIVA ROBA
NE VEZATI

19 Posebni dogovori
Conventions particulières

14 Odredba o plaćanju vozarine
Prescriptions d'affranchissement

Plaća pošiljalac/Franco
 Plaća primalac/Non Franco

20	Plača A payer par	Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire
	Prijevozni troškovi Prix de transport			
	Sniženje Réductions			
	Ostatak Solde			
	dotatak Suppléments			
	Ostali troškovi + Frais accessoires			
	UKUPNO TOTAL			

21 Ispostavljeno u
Etablie à

ZAPRESJIC

dana
le

20.07.18.

15 Poduzeće
Remboursement

ALMACEN DIS

22

Potpis i pečat pošiljaoca
Signature et timbre de l'expéditeur

23

Damir Lovrenčić
Autoprijevoznik
Družkovec 68,
49231 Hum na Sutli
Tel: 00385 49 340 780

Potpis i pečat prijevoznika
Signature et timbre du transporteur

24 Pošiljku preuzeo:
Marchandises recues:

Mjesto
lieu

21 FEB 2018

Roca Sanitario, S.A.
Gavà- Viladecans

CONFORME SALVO EXAMEN

Potpis i pečat primalaca
Signature et timbre du destinataire

remi dio mora popuniti prijevoznik
: lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Sa dešelim crtami:
Les parties encadrées

19 + 21 + 22

uključeno i
v compris les

1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

3 858887 090709

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in Kg
12. Umfang in m
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Zusammen
21. Ausgefertigt am 20
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten Datum
am 20
(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione Internazionale sul-contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinatarario (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei colli
8. Specie d'imballaggio
9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m
13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso
Franco
Non franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta Destinatarario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
21. Rilasciato a il 20
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta Date
il 20
(Firma e timbro del destinatarario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo numero e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of the goods
Class
Figure
Number
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee /
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
21. Established in on 20
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date
on 20
(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 322-1-1/18

Druškovec, datum: 22.02.2018.
Vrijeme izdavanja: 08:20

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 23.04.2018.

Oznaka operatera: damir

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR400HN/KR330IC

Na temelju CMR broja: 749

Datum izvršene usluge: 20.02.2018.

Broj naloga: 2018-180

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,09	25,00%	11.895,91
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531						
		592			Ukupan iznos	11.895,91
					Iznos PDV	2.973,98
					Sveukupno KN	14.869,89

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11895,91	2973,98
Ukupno:	11895,91	2973,98

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR**
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 0497340-780 OIB: 90904515090


Za plaćanje nakon valutnog roka zaračunavamo zakonsku zateznu kamatu!

A

1. Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR 30709122705 "INKER" Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 1	MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE <div style="float: right; border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;"> CMR </div> <div style="float: right; font-size: 2em; font-weight: bold;">749</div> Na ovaj prijevoz će se primjeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom, bez obzira na bilo koje suprotne propise.
---	---

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ESAD8057342 ROCA SANITARIO SA C-245 A STA. ORDU DE CALAFEL KM.6 08850 GAVA, SPAIN

16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) VAT: HR90904515090 <div style="text-align: center;">  Damir Lovrenčić Auto prijevoznik Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 </div>
--

3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA, SPAIN
--

17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)


4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPREŠIĆ, 16.02.2018.

18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur

5 Popratne liste Documents annexés

6 Oznaka i broj Margues et numéros 27 PALETE: SANITARNI PORCULAN	7 Broj koleta Nombre des colis	8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage.	9 Vrsta robe Désignation des marchandises	10 Statistički broj No. statistique	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 15172,68	12 Zapremnina m Volume m
--	-----------------------------------	--	--	--	--	-----------------------------

Razred Classe	Broj Chiffre	Slovo Lettre	ADR*
------------------	-----------------	-----------------	------

13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI <div style="text-align: center;">  "INKER" Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 </div>

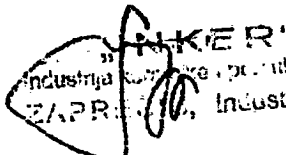
19 Posebni dogovori Conventions particulières
--

14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco
--

20 Plaća A payer par	Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire
Prijevozni troškovi Prix de transport			
Sníženje Réductions			
Ostatak Solde			
Dodatak Suppléments			
Ostali troškovi + Frais accessoires			
UKUPNO TOTAL			

21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPREŠIĆ dana 16.02.2018.

15 Poduzeće Remboursement

22 <div style="text-align: center;">  "INKER" Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 </div> Potpis i pečat pošiljalaca Signature et timbre de l'expéditeur
--

23 <div style="text-align: center;">  Damir Lovrenčić Auto prijevoznik Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 </div> Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur

24 Pošiljku preuzeo: Marchandises reçues ROCA SANITARIO Mesto i datum Lieu le 20 FEB. 2018 Roca Sanitario, S.A. Gava- Viladecans Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire EXAMEN

izvreni dio mora popuniti prijevoznik
 de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 Sa debelim crta
 Les parties enca
 uključeno i
 v compris les
 19 + 21 + 22
 1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljalca od
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur



* Uključuju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
 4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
 5. Zusätzliche Dokumente
 6. Zeichen und Nummer
 7. Anzahl der Colli
 8. Art der Verpackung
 9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
 10. Statistik Nummer
 11. Bruttogewicht in Kg
 12. Umfang in m
 13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
 14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
 15. Sonstige Vereinbarungen
 16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
 17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
 18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
 19. Besondere Vereinbarungen
 20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Zusammen
 21. Ausgefertigt am 20
 22. Unterschrift und Stempel des Absenders
 23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
 24. Sendung erhalten Datum
am 20
- (Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Qusetto carico è sottoposto alla convenzione Internazionale sul contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
 2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
 3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
 4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
 5. I documenti aggiunti
 6. Contrassegno e numero
 7. Numero dei colli
 8. Specie d'imballaggio
 9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
 10. Numero statistico
 11. Peso lordo in kg
 12. Volume in m
 13. Ordinazioni del mittente (dogana e altre formalità)
 14. Rimborso
Franco
Non franco
 15. Altri accordi
 16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
 17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
 18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
 19. Accordi particolari
 20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinataro
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
 21. Rilasciato a il 20
 22. Firma e timbro del mittente
 23. Firma e timbro del trasportatore
 24. La merce ricevuta Date
il 20
- (Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo numero e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
 2. Consignee (name, address, country)
 3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
 4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
 5. Annexed documents
 6. Marks and Nos
 7. Number of packages
 8. Method of packing
 9. Nature of the goods
Class
Figure
Number
(ADR)
 10. Statistical number
 11. Gross weight in kg
 12. Volume in m
 13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
 14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
 15. Directions as to freight payment
 16. Carrier (name, address, country)
 17. Successive carriers (name, address, country)
 18. Carrier's reservations and observations
 19. Special agreements
 20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee /
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
 21. Established in on 20
 22. Signature and stamp of the sender
 23. Signature and stamp of the carrier
 24. Goods received: place and date
on 20
(signature and stamp of the consignee)
- To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Broj računa: 318-1-1/18

Druškovec, datum: 21.02.2018.
Vrijeme izdavanja: 08.20

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 22.04.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR333HZ/KR922IJ

Na temelju CMR broja: 498

Datum izvršene usluge: 19.02.2018.

Broj naloga: 2018 - 176

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,09	25,00%	11.895,17
	ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531					
		592				
				Ukupan iznos		11.895,17
				Iznos PDV		2.973,79
				Sveukupno KN		14.868,97

• Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11895,17	2973,79
Ukupno:	11895,17	2973,79

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090**

A

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 1				MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE				498 CMR					
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ROSA SANITARIO SA -215 A STA. CEEU DE CALAFEL KMG. 08850 GAVA, SPAIN				16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) KR-233-42 KR-922-13				VAT: HR90904515090 Damir Lovrenčić Auto prijevoznik Družkovec 88, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780					
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA SPAIN				17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)									
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPREŠIĆ, 14.02.2018.				18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur									
5 Popratne liste Documents annexés													
6 Oznaka i broj Margues et numéros 26 PALETA: SANITARNI PORCULAN		7 Broj koleta Nombre des colis 1		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage 1		9 Vrsta robe Désignation des marchandises 1		10 Statistički broj No. statistique 1		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg p. 873,92		12 Zapremnina m Volume m	
13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI INKEDI Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1 1				19 Posebni dogovori Conventions particulières									
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco				20 Plaća A payer par Prijevozni troškovi Prix de transport Sniženje Réductions Ostatak Solde dodatka Suppléments Ostali troškovi + Frais accessoires UKUPNO TOTAL				Pošiljalac Expéditeur		Valuta Monnaie		Primalac Le destinataire	
21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPREŠIĆ dana 14.02.18 le 20				15 Poduzeće Remboursement									
22 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur				23 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur				24 Pošiljku preuzeo: Marchandises recues: Mjesto Lieu 19 FEB 2018 ROSA SANITARIO S.A. Gava - Viladecans CONFORME SALVO EXAMEN Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire					

svireni dio mora popuniti prijevoznik
: de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Sa debelim crt
Les parties en

19 + 21 + 22

uključeno i
v compris les

1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur



* Uslobaj opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
 4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
 5. Zusätzliche Dokumente
 6. Zeichen und Nummer
 7. Anzahl der Colli
 8. Art der Verpackung
 9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
 10. Statistik Nummer
 11. Bruttogewicht in Kg
 12. Umfang in m
 13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
 14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
 15. Sonstige Vereinbarungen
 16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
 17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
 18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
 19. Besondere Vereinbarungen
 20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Zusammen
 21. Ausgefertigt am 20
 22. Unterschrift und Stempel des Absenders
 23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
 24. Sendung erhalten Datum
am 20
- (Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

.....
* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei colli
8. Specie d'imballaggio
9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m
13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso
Franco
Non franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinataro
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
21. Rilasciato a il 20
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta Date
il 20
(Firma e timbro del destinataro)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

.....
* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo numero e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of the goods
Class
Figure
Number
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee /
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
21. Established in on 20
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date
on 20
(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

.....
* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 288-1-1/18

Druškovec, datum: 16.02.2018.
Vrijeme izdavanja: 08:35

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 17.04.2018.

Oznaka operatera: damir

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR999HA/KR999GC

Na temelju CMR broja: 0991,

Datum izvršene usluge: 19.02.2018.

Broj naloga: 2018 - 176

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,09	25,00%	11.893,81
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531						
		592			Ukupan iznos	11.893,81
					Iznos PDV	2.973,45
					Sveukupno KN	14.867,26

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11893,81	2973,45
Ukupno:	11893,81	2973,45

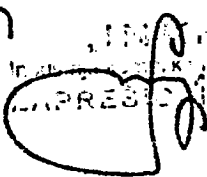
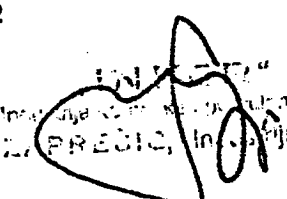

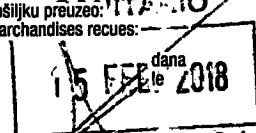
**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090**

A

Sa debelim crt
uključeno i
19 + 21 + 22
1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

3 858887 090709

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR30704102705 "INKER" Industrija keramike i porculana d.d. ZAPREŠIĆ, Industrijska 1		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE		0991 CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ESAOX0037342 ROCA SANITARIO SA C-245 A STA. PREVU DE CAJAFEL KM 6 J 08850 GAVA, SPAIN		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) KL 999 HA KL 999 GC		VAT: HR90904515090 Damlr Lovrenčić Autoprijevoznik Družkovec 88, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780	
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA, SPAIN		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPREŠIĆ, 13.02.2018.		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur			
5 Popratne liste Documents annexés					
6 Oznaka i broj Margues et numéros 31 PAJETA: SANITARNI PORCLAN		7 Broj koleta Nombre des colis 1		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage 1	
9 Vrsta robe Désignation des marchandises 1		10 Statistički broj No. statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 13.316,32	
12 Zapremina m Volume m		13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI 			
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		19 Posebni dogovori Conventions particulières			
21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPREŠIĆ		dana 13.02.2018. le		15 Poduzeće Remboursement	
22  Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		23  Damlr Lovrenčić Autoprijevoznik Družkovec 88, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur		24 Pošiljku preuzeo: Marchandises recues:  Mjesto Lieu Roča Sanitario, S.A. Gava - Madecans Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire	

* Uskladjuju opasne robe, upišite: pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe (ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in Kg
12. Umfang in m
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Zusammen
21. Ausgefertigt am 20
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten Datum am 20

(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei colli
8. Specie d'imballaggio
9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera (ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m
13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso
Franco
Non franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
21. Rilasciato a il 20
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta Date il 20

(Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.

Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo no, tiera e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of the goods
Class
Figure
Number (ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee /
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
21. Established in on 20
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date on 20

(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 260-1-1/18

Druškovec, datum: 12.02.2018.
Vrijeme izdavanja: 10:50

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 13.04.2018.

Oznaka operatera: damir

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR888HR/KR808JB

Na temelju CMR broja: 1285

Datum izvršene usluge: 12.02.2018.

Broj naloga: 2018 - 163

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,10	25,00%	11.897,73
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531						
		592				
Ukupan iznos						11.897,73
Iznos PDV						2.974,43
Sveukupno KN						14.872,16

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11897,73	2974,43
Ukupno:	11897,73	2974,43

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 0497340-780 OIB: 90904515090**

A

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR30704122705 "INKLIP" Industrijska zona "Kopar" ZAPRESJEC, Industrijska		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE		1285 CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ESA08037392 ROCA SANITARIO SA C-245 A STA. CREU DE CALAFEL KM 6.5 08850 GAVA, SPAIN		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) KR 888 HR KR 808 JB		VAT: HR90904515090 Damlr Lovrenčić Autoprivevoznik Družkovec 88, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780	
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA SPAIN		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPRESJEC, 09.02.2018.		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur			
5 Popratne liste Documents annexés					
6 Oznaka i broj Margues et numéros 24 PALETA : SANITARNI, PUPOLAN		7 Broj koleta Nombre des colis NU: 509		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage PUPOLAN	
		9 Vrsta robe Désignation des marchandises		10 Statistički broj No. statistique	
				11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 14.815,20	
				12 Zapremnina m Volume m	
Razred Classe		Broj Chiffre		Slovo Lettre	
				ADR*	
13 Uputstva pošiljalca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur OSJETLJIVA ROBA NE VEZATI		19 Posebni dogovori Conventions particulières			
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		20 Plaća A payer par		Pošiljalac Expéditeur	
		Prijevozni troškovi Prix de transport		Valuta Monnaie	
		Sniženje Réductions		Primalac Le destinataire	
		Ostatak Solde			
		dodatak Suppléments			
		Ostali troškovi + Frais accessoires			
		UKUPNO TOTAL			
21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPRESJEC		15 Poduzeće Remboursement			
22		23		24 Pošiljku predati Marchandises reçues. 12 FEB. 2018 Roca Sanitario, S.A. Gava- Viladecans CONFORME SALVO EXAMEN	
Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur		Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire	

Sa deštinirane crte
de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

uključeno i
v compris les

19 + 21 + 22

1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

3 858887 090709

* Uključuju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du crade: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
 4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
 5. Zusätzliche Dokumente
 6. Zeichen und Numer
 7. Anzahl der Colli
 8. Art der Verpackung
 9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
 10. Statistik Nummer
 11. Bruttogewicht in Kg
 12. Umfang in m
 13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
 14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
 15. Sonstige Vereinbarungen
 16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
 17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
 18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
 19. Besondere Vereinbarungen
 20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Zusammen
 21. Ausgefertigt am 20
 22. Unterschrift und Stempel des Absenders
 23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
 24. Sendung erhalten Datum
am 20
- (Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

.....

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione internazionale sul contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
 2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
 3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
 4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
 5. I documenti aggiunti
 6. Contrassegno e numero
 7. Numero dei colli
 8. Specie d'imballaggio
 9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
 10. Numero statistico
 11. Peso lordo in kg
 12. Volume in m
 13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
 14. Rimborso
Franco
Non franco
 15. Altri accordi
 16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
 17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
 18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
 19. Accordi particolari
 20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
 21. Rilasciato a il 20
 22. Firma e timbro del mittente
 23. Firma e timbro del trasportatore
 24. La merce ricevuta Date
il 20
(Firma e timbro del destinatario)
- Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

.....

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo numero e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
 2. Consignee (name, address, country)
 3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
 4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
 5. Annexed documents
 6. Marks and Nos
 7. Number of packages
 8. Method of packing
 9. Nature of the goods
Class
Figure
Number
(ADR)
 10. Statistical number
 11. Gross weight in kg
 12. Volume in m
 13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
 14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
 15. Directions as to freight payment
 16. Carrier (name, address, country)
 17. Successive carriers (name, address, country)
 18. Carrier's reservations and observations
 19. Special agreements
 20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee /
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
 21. Established in on 20
 22. Signature and stamp of the sender
 23. Signature and stamp of the carrier
 24. Goods received: place and date
on 20
(signature and stamp of the consignee)
- To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

.....

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Broj računa: 177-1-1/18

Druškovec, datum: 30.01.2018.
Vrijeme izdavanja: 10:10

Način plaćanja: virmanom
Dospjeće plaćanja: 31.03.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR700HI/KR777GV

Na temelju CMR broja: 466

Datum izvršene usluge: 26.01.2018.

Broj naloga: 2018 - 138

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531	592	km	20,12	25,00%	11.908,71
		592			Ukupan iznos	11.908,71
					Iznos PDV	2.977,18
					Sveukupno KN	14.885,89

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11908,71	2977,18
Ukupno:	11908,71	2977,18

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090**

A

Sa debelim crt
 živireni dio mora popuniti prijevoznik
 s de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

uključeno i
 v compris les

19 + 21 + 22

uključeno i
 v compris les

1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR90704172705				MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE <div style="text-align: right; border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block;">CMR</div> <div style="text-align: right; font-size: 2em; font-weight: bold; margin-top: 5px;">488</div> <p style="font-size: 0.8em;"> Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). </p>									
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ILLICA SPLITAZLO, SA P-265 A SIA. GORU L. CALATEL KR. CI OŠIBO PIVA, SPLIT				16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) VAT: HR90904515090 <div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;"> Damlr Lovrenčić Autoprijevoznik </div> <p style="font-size: 0.8em;"> Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 </p>									
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) OŠIBO PIVA, SPLIT				17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)									
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) SPLIT, HRVATSKA				18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur									
5 Popratne liste Documents annexés													
6 Oznaka i broj Margues et numéros 24 PAKETA: SMINTAZLO PORCULAN		7 Broj koleta Nombre des colis 24		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage PAKETI		9 Vrsta robe Désignation des marchandises SMINTAZLO PORCULAN		10 Statistički broj No. statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 10.422,80		12 Zapremnina m Volume m	
13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur UPUTE I ODIVA AKRA NE UOPATI ZAR. PREŠIĆ, INC.		19 Posebni dogovori Conventions particulières				20 Plaća A payer par		Pošiljalac Expéditeur		Valuta Monnaie		Primalac Le destinataire	
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		21 Ispostavljeno u Etablie à ZAR. PREŠIĆ		dana le 24.09 18		15 Poduzeće Remboursement		22 Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		23 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur		24 Pošiljku preuzeo, Marchandises reçues: Mjesto Lieu dana le 20	



* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

- 1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Numer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter Klasse Nummer Buchstabe (ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in Kg
12. Umfang in m
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung Franco Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger Transportkosten Ermässigung Deckung Zusatzkosten Übriges Zusammen
21. Ausgefertigt am 20
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten Datum am 20
(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione Internazionale sul contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

- 1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinatario (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei colli
8. Specie d'imballaggio
9. Genere di merce Classe Numero Lettera (ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m
13. Ordinazioni del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso Franco Non franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta Destinatario Spese del trasporto Riduzione Saldo Aggiunta Altre spese Totale
21. Rilasciato a il 20
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta Date il 20
(Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo numero e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

- 1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of the goods Class Figure Number (ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement Freight paid Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee / Carriage charges Deductions Balance Supplem. charges Other charges Total
21. Established in on 20
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date on 20
(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

Broj računa: 111-1-1/18

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Druškovec, datum: 22.01.2018.
Vrijeme izdavanja: 13:00

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 23.03.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR333HZ/KR922IJ

Na temelju CMR broja: 9227,

Datum izvršene usluge: 19.01.2018.

Broj naloga: 2018 - 123

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos	
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,15	25,00%	11.931,31	
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531							
						592	
						Ukupan iznos	11.931,31
						Iznos PDV	2.982,83
						Sveukupno KN	14.914,14

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11931,31	2982,83
Ukupno:	11931,31	2982,83

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENIĆ DAMIR**
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090

A

Sa debelim crtkanim dijelovima mora popuniti prijevoznik
Les parties épaissies de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Popunjeno na odgovornost pošiljalca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

uključeno i
v compris les

19 + 21 + 22

1 - 15

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) HR30709122705 "INKER" Industrija Kupačke Pivovarne d.d. ZAPRESIĆ, Inačarijski put 1		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE		9227 CMR																									
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) ES AU 8037392 BOCA SANITARIO SA 2-245-A STA. CREU DE CALAFEL NUGA 08850 GAVA, SPAIN		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) VAT: HR90904515090 Damir Lovrenčić Autoprijevoznik Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																									
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) 08850 GAVA, SPAIN		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réerves et observations du transporteur		19 Posebni dogovori Conventions particulières																									
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) ZAPRESIĆ, 17.01.2018		5 Popratne liste Documents annexés		6 Oznaka i broj Margues et numéros 7 Broj koleta Nombre des colis 8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage 9 Vrsta robe Désignation des marchandises 24 PALETA SANITARNI PORCULAN INN: 113																									
10 Statistički broj No. statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 10.306,40		12 Zapremnina m Volume m																									
13 Uputstva pošiljalca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur		14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		20 Plaća A payer par <table border="1"> <thead> <tr> <th>Prijezni troškovi Prix de transport</th> <th>Posiljalac Expéditeur</th> <th>Valuta Monnaie</th> <th>Primalac Le destinataire</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sniženje Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostatak Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>dodatak Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ostali troškovi + Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>UKUPNO TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Prijezni troškovi Prix de transport	Posiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire	Sniženje Réductions				Ostatak Solde				dodatak Suppléments				Ostali troškovi + Frais accessoires				UKUPNO TOTAL			
Prijezni troškovi Prix de transport	Posiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire																										
Sniženje Réductions																													
Ostatak Solde																													
dodatak Suppléments																													
Ostali troškovi + Frais accessoires																													
UKUPNO TOTAL																													
21 Ispostavljeno u Etablie à ZAPRESIĆ dana 17.01.2018		15 Poduzeće Remboursement		22 Potpis i pečat pošiljalca Signature et timbre de l'expéditeur Industrija Kupačke Pivovarne d.d. ZAPRESIĆ, Inačarijski put 1																									
23 Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur Damir Lovrenčić Autoprijevoznik Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780		24 Pošiljku preuzeo: Marchandises reçues: Mjesto Lieu dana le Boca Sanitario, S.A. Calle Valdeperales		20																									

* U slučaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
 3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
 4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
 5. Zusätzliche Dokumente
 6. Zeichen und Nummer
 7. Anzahl der Colli
 8. Art der Verpackung
 9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
 10. Statistik Nummer
 11. Bruttogewicht in Kg
 12. Umfang in m
 13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
 14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
 15. Sonstige Vereinbarungen
 16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
 17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
 18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
 19. Besondere Vereinbarungen
 20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Zusammen
 21. Ausgefertigt am 20
 22. Unterschrift und Stempel des Absenders
 23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
 24. Sendung erhalten Datum
am 20
- (Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Questo carico è sottoposto alla convenzione internazionale sul contratto per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
 2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
 3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
 4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
 5. I documenti aggiunti
 6. Contrassegno e numero
 7. Numero dei colli
 8. Specie d'imballaggio
 9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
 10. Numero statistico
 11. Peso lordo in kg
 12. Volume in m
 13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
 14. Rimborso
Franco
Non franco
 15. Altri accordi
 16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
 17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
 18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
 19. Accordi particolari
 20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
 21. Rilasciato a il 20
 22. Firma e timbro del mittente
 23. Firma e timbro del trasportatore
 24. La merce ricevuta Date
il 20
- (Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo numero e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
 2. Consignee (name, address, country)
 3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
 4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
 5. Annexed documents
 6. Marks and Nos
 7. Number of packages
 8. Method of packing
 9. Nature of the goods
Class
Figure
Number
(ADR)
 10. Statistical number
 11. Gross weight in kg
 12. Volume in m
 13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
 14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
 15. Directions as to freight payment
 16. Carrier (name, address, country)
 17. Successive carriers (name, address, country)
 18. Carrier's reservations and observations
 19. Special agreements
 20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee /
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
 21. Established in on 20
 22. Signature and stamp of the sender
 23. Signature and stamp of the carrier
 24. Goods received: place and date
on 20
- (signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Broj računa: 2078-1-1/17

Druškovec, datum: 30.11.2017.
Vrijeme izdavanja: 12:35

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 26.01.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR900GZ/KR999IP

Na temelju CMR broja: 138

Datum izvršene usluge: 29.11.2017.

Broj naloga: 2017 - 1170

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	19,17	25,00%	11.345,75
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531						
		592			Ukupan iznos	11.345,75
					Iznos PDV	2.836,44
					Sveukupno KN	14.182,19

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	11345,75	2836,44
Ukupno:	11345,75	2836,44

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENČIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049-340-780 OIB: 90904515090**

B

Pkvrirni dio mora popuniti prijevoznik
 s de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Sa deblim crl
 Les parties en

19 + 21 + 22

uključeno i
 v compris les

1 - 15

Popunjeno na odgovornost pošiljaoca od
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur



1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) <p style="text-align: center;">"INKER" Industrija keramike i porcelana d.d. M.P. Radošić, Maribor, 1</p>		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE <div style="float: right; border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px; text-align: center;"> CMR </div> <div style="text-align: right; font-size: 24px; font-weight: bold;">150</div> <p>Na ovaj prijevoz će se primjeniti Konvencija o ugovoru za međunarodni prijevoz robe cestom, bez obzira na bilo koje suprotne propise.</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</p>							
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="text-align: right;"> VAT: HR00904515090 Družkovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780 </div>							
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		18 Primjedbe i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur							
5 Popratne liste Documents annexés									
6 Oznaka i broj Margues et numéros	7 Broj koleta Nombre des colis	8 Vrsta ambalaze Nature de l'emballage	9 Vrsta robe Désignation des marchandises	10 Statistički broj No. statistique	11 Bruto težina, kg Poids brut, kg	12 Zapremnina m Volume m			
Razred Classe	Broj Chiffre	Slovo Lettre	ADR*						
13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur				19 Posebni dogovori Conventions particulières					
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco				20 Plaća A payer par	Pošiljalac Expéditeur	Valuta Monnaie	Primalac Le destinataire		
				Prijevozni troškovi Prix de transport					
				Snizenje Réductions					
				Ostatak Solde					
				Dodatak Suppléments					
21 Ispostavljeno u Etablie à _____ dana le _____ 20____				15 Poduzeće Remboursement					
22 <p style="text-align: center;">"INKER" Industrija keramike i porcelana d.d. M.P. Radošić, Maribor, 1</p> Potpis i pečat pošiljaoca Signature et timbre de l'expéditeur		23 <p style="text-align: center;">Damir Lovrenčić Autopriveoznik Družkovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780</p> Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur		24 Pošiljku preuzeo: Marchandises recues: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Mjesto Lieu 29 NOV dana le 20 </div> <p style="text-align: center;">Roca Savić d.o.o. Griva-Vučedarski</p> <p style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 2px;">CONFORME SALVO EXAMEN</p> Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire					

* Usučajaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekuci broj, a ako se traži slovo ADR.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du crade: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

- 1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter Klasse Nummer Buchstabe (ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in Kg
12. Umfang in m
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung Franco Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger Transportkosten Ermässigung Deckung Zusatzkosten Übriges Zusammen
21. Ausgefertigt am 20
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten Datum am 20
(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Qusetto carico è sottoposto alla convenzione Internazionale sul contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

- 1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinatario (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei colli
8. Specie d'imbballaggio
9. Genere di merce Classe Numero Lettera (ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in kg
12. Volume in m
13. Ordinazioni del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborso Franco Non franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta Destinatario Spese del trasporto Riduzione Saldo Aggiunta Altre spese Totale
21. Rilasciato a il 20
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta Date il 20
(Firma e timbro del destinatario)
il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo numero e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

- 1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of the goods Class Figure Number (ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement Freight paid Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee / Carriage charges Deductions Balance Supplem. charges Other charges Total
21. Established in on 20
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date on 20
(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

**AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR**

Druškovec Humski 68, 49231 Hum na Sutli
Tel: +385-49-340-780 Tel/Fax: +385-49-340-779
Osobni identifikacijski broj: 90904515090

TRANSPORTI FRIGUS D.O.O.
KOPRIVNIČKA 2
42000 VARAŽDIN
HRVATSKA

Broj računa: 2054-1-1/17

Druškovec, datum: 27.11.2017.
Vrijeme izdavanja: 13:30

Način plaćanja: virmanom
Dospijeće plaćanja: 26.01.2018.

Oznaka operatera: damir

OIB kupca: 75735401567

Putem kamiona: KR500HE/KR111IK

Na temelju CMR broja: 9120

Datum izvršene usluge: 22.11.2017.

Broj naloga: 2017 - 1157

Br.	Opis	Količina	Jed.	Cijena	Porez [%]	Iznos
1.	PRIJEVOZ ROBE NA RELACIJI: ZAPREŠIĆ - GAVA	592	km	20,53	25,00%	12.153,24
ŽIRO RAČUN: PBZ d.d., PODRUŽNICA 21, KRAPINA IBAN: HR9523400091140058531						
		592			Ukupan iznos	12.153,24
					Iznos PDV	3.038,31
					Sveukupno KN	15.191,55

Specifikacija iznosa PDV

PDV%	Osnovica PDV	Iznos PDV
25	12153,24	3038,31
Ukupno:	12153,24	3038,31

AUTOPRIJEVOZNIK
LOVRENCIĆ DAMIR
DRUŠKOVEC HUMSKI, 68
49231 HUM NA SUTLI
Tel: 049/340-780 OIB: 90904515090

A

uključeno i
v compris les



1 - 15

19 + 21 + 22

Sa debelim ci
Les parties en

uključeni dio mora popuniti prijevoznik
es de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Popunjeno na odgovornost pošiljalaca od
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Pošiljalac (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays)		MEĐUNARODNI TOVARNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE				9120	
2 Primalac (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Prijevoznik (ime, adresa, zemlja) Transporteur (nom, adresse, pays)		VAT: HR90904515090  Druškovec 68, 49231 Hum na Sutli Tel: 00385 49 340 780		Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date)		17 Ostali prijevoznici (ime, adresa, zemlja) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		18 Primjedba i ograničenja prijevoznika Réserves et observations du transporteur		4 Mjesto i datum preuzimanja pošiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)	
5 Popratne liste Documents annexés		6 Oznaka i broj Margues et numéros		7 Broj koleta Nombre des colis		8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage	
9 Vrsta robe Désignation des marchandises		10 Statistički broj No. statistique		11 Bruto težina, kg Poids brut, kg		12 Zapremnina m Volume m	
13 Uputstva pošiljalaca (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur		19 Posebni dogovori Conventions particulières		20 Plaća A payer par		21 Ispostavljeno u Etablie à	
14 Odredba o plaćanju vozarine Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Plaća pošiljalac/Franco <input type="checkbox"/> Plaća primalac/Non Franco		22		23		24 Pošiljku preuzeo: Marchandises reçues:	
15 Poduzeće Remboursement		20 Pošiljalac Expéditeur		20 Valuta Monnaie		20 Primalac Le destinataire	
21		Prijevozni troškovi Prix de transport		Snizjenje Réductions		Ostatak Solde	
21		Solde dodatak Suppléments		Ostali troškovi + Frais accessoires		UKUPNO TOTAL	
21		15		15		15	
22		23		24		24	
Potpis i pečat pošiljalaca Signature et timbre de l'expéditeur		Potpis i pečat prijevoznika Signature et timbre du transporteur		Potpis i pečat primalaca Signature et timbre du destinataire		Mjesto Lieu	
dana le		dana le		dana le		20	



3 858887 090709

Urošević d.o.o. Oroslavje
Zemlja podrijetla: Hrvatska

Obrazac je popisan od CU-e RH

* Usličaju opasne robe, upišite pored eventualne potvrde u zadnjem redu prostora za opis pošiljke i razred, tekući broj, a ako se traži i slovo ADR.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du crade: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.

No.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

1. Absender (Name, Strasse und No., Ort, Land)
2. Empfänger (Name, Strasse und No., Ort, Land)
3. Auslieferungsort der Güter (Ort, Land)
4. Ablieferungsort der Güter (Ort, Land, Datum)
5. Zusätzliche Dokumente
6. Zeichen und Nummer
7. Anzahl der Colli
8. Art der Verpackung
9. Bezeichnung der Güter
Klasse
Nummer
Buchstabe
(ADR)
10. Statistik Nummer
11. Bruttogewicht in Kg
12. Umfang in m
13. Anweisungen des Absenders (Zoll und andere Formalitäten)
14. Entschädigung
Franco
Nicht Franco
15. Sonstige Vereinbarungen
16. Transporteur (Name, Adresse, Land)
17. Sukzessive Transporteure (Name, Adresse, Land)
18. Bemerkungen und Vorbehalte der Transporteurs
19. Besondere Vereinbarungen
20. Bezahlt vom: Absender Valuta Empfänger
Transportkosten
Ermässigung
Deckung
Zusatzkosten
Übriges
Zusammen
21. Ausgefertigt am 20
22. Unterschrift und Stempel des Absenders
23. Unterschrift und Stempel des Transporteurs
24. Sendung erhalten Datum
am 20
(Unterschrift und Stempel des Empfängers)
Der Absender füllt einschliesslich 1 - 15 und 19 + 21 + 22 aus.
Rubrik, eingeramt mit dicker Umrandung, füllt der Transporteur aus.

* Im Falle gefährlicher Ware wird die Bemerkung in der letzten Reihe für die Warenbeschreibung eingetragen mit der Angabe der laufenden Nummer, Buchstabe und Bezeichnung ADR.

No.

LETTERA DI VETTURA

Cuseto carico è sottoposto alla convenzione internazionale sui contratti per il trasporto stradale delle merci (CMR), indipendentemente da ogni altra disposizione contraria in materia.

1. Mittente (nome, Via e numero, Località, Stato)
2. Destinataro (nome, Via e numero, Località, Stato)
3. Località e data del ricevimento della merce (Località e Stato)
4. Località di spedizione della merce (Località, Stato, Data)
5. I documenti aggiunti
6. Contrassegno e numero
7. Numero dei colli
8. Specie d'imballaggio
9. Genere di merce
Classe
Numero
Lettera
(ADR)
10. Numero statistico
11. Peso lordo in Kg
12. Volume in m
13. Ordinanze del mittente (dogana e altre formalità)
14. Rimborsio
Franco
Non franco
15. Altri accordi
16. Transportatore (nome, indirizzo, stato)
17. Altri trasportatori, che si includono (nome, indirizzo, stato)
18. Le annotazioni e ritenimenti del trasportatore
19. Accordi particolari
20. A pagamento del: Mittente Valuta
Destinatario
Spese del trasporto
Riduzione
Saldo
Aggiunta
Altre spese
Totale
21. Rilasciato a il 20
22. Firma e timbro del mittente
23. Firma e timbro del trasportatore
24. La merce ricevuta Date
il 20
(Firma e timbro del destinatario)
Il mittente compila inclusivamente dal 1 - 15 e 19 + 21 + 22.
Le rubriche, incorniciate con le grosse linee vanno compilate dal trasportatore.

* Nel caso della merce pericolosa, iscriverlo nell'ultima linea della colonna per la descrizione della merce, e citare il successivo numero e il segno ADR.

No.

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods (Place, and Country)
4. Place of taking over of the goods (Place, Country, Date)
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of the goods
Class
Figure
Number
(ADR)
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
14. Reimbursement
Freight paid
Freight to be paid
15. Directions as to freight payment
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender / Currency / Consignee /
Carriage charges
Deductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Total
21. Established in on 20
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received: place and date
on 20
(signature and stamp of the consignee)
To be filled in by the sender 1 - 15 including 19 + 21 + 22.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods the particulars of the class, the item number, with the letter if any, and the initials ADR must be mentioned on the last line of the column.

RR RC 68 239 802 7 HR
RR RC 68 239 802 7 HR

2603 J

NV

FINANCIJSKA AGENCIJA
Regionalni centar Zagreb
Ulica grada Vukovara br. 70
10 000 ZAGREB



POŠTARINA PLAĆENA HP-u d.d.
U POŠTANSKOM UREDU
49231 HUM NA SUTLI

HR
PE